

**CHASING**

[www.chasing.com](http://www.chasing.com)  
[support@chasing-innovation.com](mailto:support@chasing-innovation.com)

# **GLADIUS mini S**

**EN** User Manual

**HK** 用 戶 手 冊

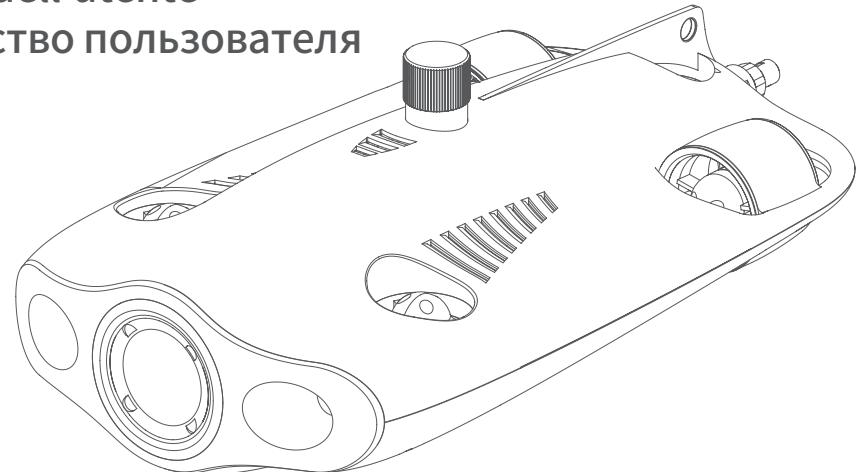
**DE** Benutzerhandbuch

**ES** Manual del usuario

**FR** Manuel Utilisateur

**IT** Manuale dell'utente

**RU** Руководство пользователя



V1.0

**CHASING**

# ! Disclaimer

Any user, before using the GLADIUS MINI S underwater drone, must read this statement carefully. Once this product is used, it shall be deemed that the user has recognized and accepted the entirety of this statement.

EN

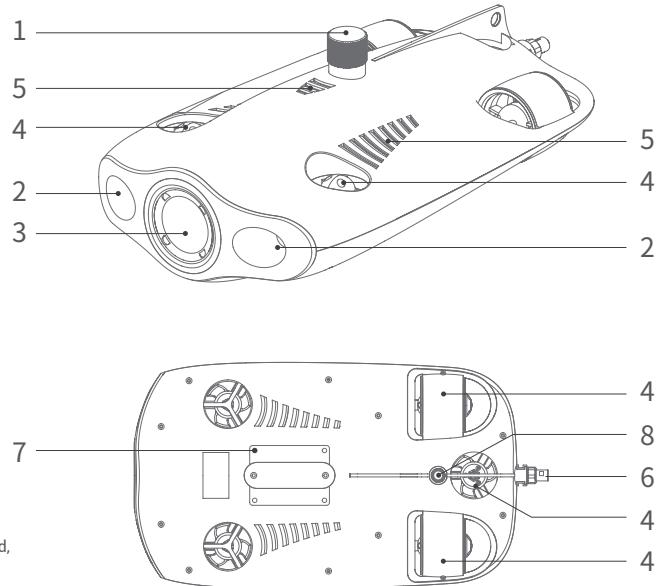
When using this product, if personal injury or property damage (including direct or indirect loss) occurs due to the following reasons, CHASING will not be liable for compensation:

1. Damage caused by an operator in poor physical or mental condition when using the machine.
2. The operator's subjective intention to deliberately cause personal injury, property damage, etc.
3. Compensation for any further related damage caused by an accident.
4. The product is not properly assembled or operated according to the guidance in this manual.
5. Other damages caused by self-modification or replacement using non-CHASING accessories or parts, resulting in poor operation of the entire ROV.
6. Damage caused by using non-CHASING products or imitating CHASING products.
7. Compensation for damage caused by operation error or subjective judgment error.
8. Problems such as natural wear and tear, corrosion, and circuit aging that cause the ROV to operate poorly.
9. The ROV issues a low-battery warning and the operator still does not recall the ROV, causing the ROV to lose contact.
10. Knowing that the ROV is in an abnormal state (such as obvious failure of main components, obvious defects, or missing parts), and the operator still puts it in water, thereby resulting in damage.
11. Damage caused by the ROV being in sensitive waters such as military management zones and open ocean areas without official permission.
12. Operating the ROV in adverse water conditions (such as strong winds, large waves, mud and sand).
13. The ROV encounters uncontrollable situations such as intense collisions, tsunamis, or being swallowed by animals.
14. Damage due to any image data obtained by the operator using the ROV that infringes on intellectual property rights.
15. Other damages that are not within the scope of CHASING's responsibility.

# ROV

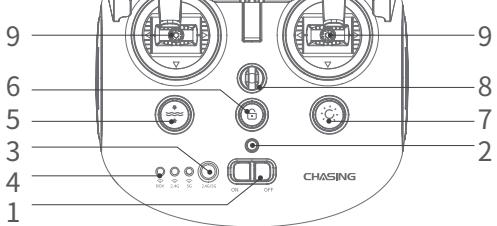
The GLADIUS MINI S is an underwater drone designed for underwater photography, scientific exploration, and safety inspection. Compared with the previous generation GLADIUS MINI, the MINI S supports the mounting of grabber claws, sports cameras, etc. Battery capacity is upgraded and the battery life is increased by 70%. With CHASING's patented motor technology, the chance of sand jamming can be effectively reduced. The ROV has a built-in 4K/12 million pixel EIS camera, 1200 × 2 lumens LED lights, and a 64G pluggable Micro SD memory card. A professional wired direct-connect remote controller ensures stable operation and a continuous connection. The aluminum alloy compact fuselage (weight less than 3kg) and optional E-Reel allow one person to quickly deploy the drone in 3 minutes. It is a lightweight, easy-to-use, and reliable underwater drone.

EN

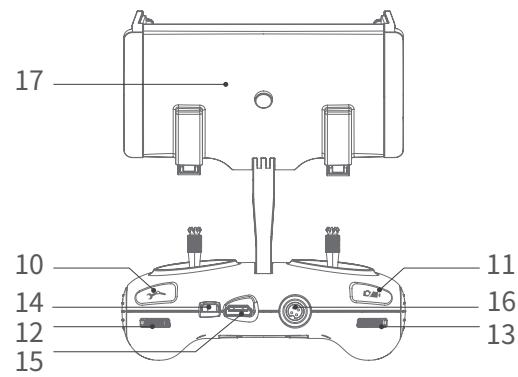


## Remote controller

EN



1. Power switch: turn on/off remote controller.
2. Power indicator: green light (high battery level); blue light (medium battery level); red light (low battery level).
3. Wi-Fi switch button: switch between 2.4G/5G Wi-Fi.
4. Remote controller connection indicator: ROV/2.4G/5G.
5. One-key reset: in any posture, the ROV can be reset to the horizontal state.  
Long press to switch the control mode.
6. Unlock: lock/unlock the motor, the current state of the motor can be confirmed in the App.
7. Fill light control button: fill light [off/medium brightness/high brightness] control.
8. Safety buckle: can be used with a safety rope to prevent the remote controller from falling.
9. Control stick: used to control the navigation of the ROV. Refer to the navigation posture for specific operations.



10. Grabber claw button: Press and hold to enable/disable grabber claw function.
11. Video/Photo: short press to take photo/start or end video recording; long press to switch between photo and video mode.
12. Right scroll wheel: Control opening and closing of the grabber claw.
13. Left scroll wheel: adjust the pitch angle.
14. Type-C port: direct communication between the controller and the mobile phone/tablet.
15. HDMI port: 1080P high-definition real-time image output.
16. Tether cable socket/charging port.
17. Mobile phone/tablet bracket: used to attach the mobile phone/tablet. Open both ends to insert the device, then press the button on the back to tighten the device.

**⚠ Note:** Damage caused by immersion in liquid is not covered by the warranty. To avoid damage, do not put the remote controller in water.

## Remote controller indicator light

EN

**Battery:** The battery indicator light has three color states. Red: the red light stays on without flashing when the battery level is between 10% and 30%; the red light flashes when the battery level is between 0% and 10%. Blue: the blue light stays on without flashing when the battery level is between 30% and 70%.

Green: the green light stays on without flashing when the battery level is between 70% and 100%.

**2.4G:** Wi-Fi indicator light, always on when the 2.4G frequency band is working.

**5G:** Wi-Fi indicator light, always on when the 5G frequency band is working.

**ROV:** communication between the remote controller and the ROV (flashing: not connected, steady: connected).

**One-key reset button:** when the machine is in a non-horizontal state, the blue light under the button is always on.

**Unlock button:** after unlocking, the blue light under the button is always on.

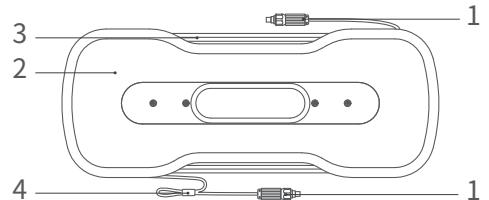
**Fill light button:** when the fill light is bright, the blue light under the button is always on. when the fill light is low, the blue light under the button flashes. when the fill light is turned off, the blue light under the button is off.

## 100/200m tether cable & winder

The winder is used to store the tether cable, and the tether cable is used to connect the ROV and the controller.

- |                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 1. Tether cable socket | 2. Winder shell   |
| 3. Tether cable        | 4. Hanging buckle |

**⚠ Note:** Do not put the unconnected tether cable socket into the water or allow liquid to splash into it. Check whether the O-ring on the tether cable socket is missing or damaged. If so, please replace it before use.



## Installation and connection

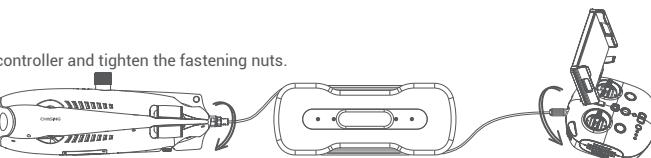
### ① Install the CHASING GO1 App

CHASING GO1 App: (For iOS 9.0/Android 4.4 and above) Scan the QR code below to download or visit the iOS App Store/Google Play to download.

## ② Connect the ROV and remote controller

Insert the two ends of the tether cable into the ROV and remote controller and tighten the fastening nuts.

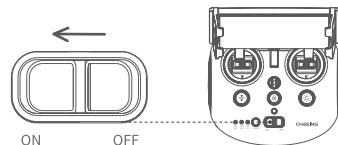
**⚠ Note:** Check whether the O-ring on the tether cable socket is missing or damaged. If so, replace it before use.



## ③ Turn on ROV

Turn on the power switch (ON/OFF) of the remote controller. The battery indicator 2.4G or 5G indicator light and the ROV indicator light will turn on without flashing. At the same time, the LED auxiliary light on the ROV will light up briefly, accompanied by two self-test sounds.

**⚠ Note:** Unlock the machine only once everything is ready and after the machine is placed in water.



## ④ Connect the remote controller and mobile phone/tablet

There are two ways to connect the remote controller to the mobile phone/tablet. The recommended method is to use a cable.

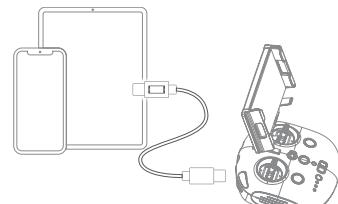
The connection methods are:

### Method 1: Remote controller cable connection

Connect the included remote controller cable to the remote controller and the mobile phone/tablet (use the cable that corresponds to the port on the mobile device), and connect the end with the mobile phone graphic to the mobile phone/tablet.

**⚠ Note:**

- \* If your mobile phone/tablet does not successfully connect, try to turn off your mobile phone/tablet's Wi-Fi first. If you still cannot connect, then try to turn off your mobile phone/tablet's cellular data connection.
- \* If none of the above methods produce a successful connection, it may be a mobile phone/tablet compatibility issue. Try to select method two, "Wi-Fi Connection".
- \* The remote controller's Type-C port and the included remote controller cable do not support charging.



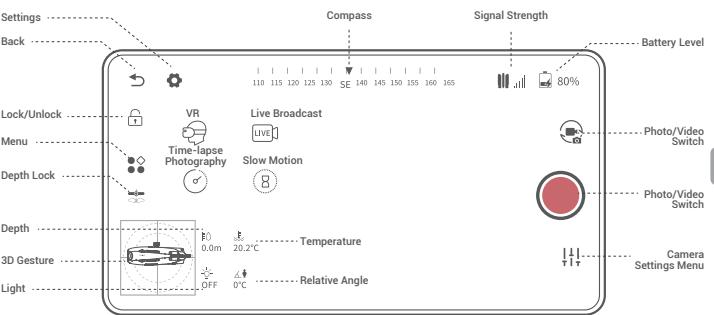
### Method 2: Wi-Fi connection

Enter the mobile phone/tablet's Wi-Fi connection interface, connect to "CHASING\_XXXX", default Wi-Fi password: 12345678.

## ⑤ App Interface Introduction

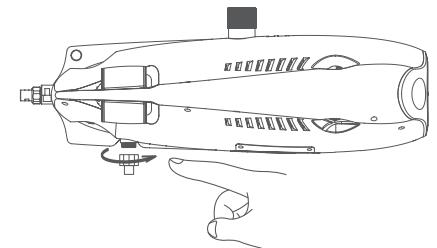
After opening the App, tap the "Enter Camera" button. Once you enter the camera, you will see the CHASING GOT App's real-time image transmission.

**⚠ Note:** As the App is frequently updated, such update information is not introduced in the paper version of the user manual. For the relevant operations of the App and the machine, refer to the App startup interface → the icon in the upper right corner → Help → Tutorial/FAQ, or directly send an email to consult our global technical support: support@chasing-innovation.com



## ⑥ Launch ROV

1. When the ROV is not connected to an external device, the 4-pin connector plug must be screwed on to prevent damage to the ROV.
2. When launching the ROV, hold the grips on both sides of the machine with both hands and gently toss it into the water. After unlocking the motor, you can start diving operations. For the best experience, it is recommended to ensure that the water depth exceeds 1 meter before starting.



## Video and Picture Download

- 1) Refer to step 4 to connect the remote controller and mobile phone/tablet.
- 2) Tap on the gallery in the lower right corner of the App's main interface.



- 3) Find the video/picture you want to download and tap the download button. Once the download is complete, the video and picture will be directly saved to the mobile phone/tablet photo album. Videos and pictures are generally saved in the Download folder on Android devices and directly saved to the photo album on iPhone devices.



# Copy Micro SD Card

- 1) Turn off the controller power switch and wipe off any water droplets on the ROV fuselage (especially the water droplets on the Micro SD card slot).
- 2) Unscrew the Micro SD card slot cover in a counterclockwise direction and take out the Micro SD card.
- 3) Use a computer or other device to read the photos and videos from the Micro SD card.

EN

EN

# Navigation posture

Remote controller	ROV posture	Remote controller	ROV posture
Left control stick	Forward/backward 	Left control stick	Turn left/right 
Right control stick	Snorkeling 	Left scroll wheel	Head up/down 

# Charging Instructions

ROV & remote controller: the 2-in-1 adapter (12.6V 3A) can charge the ROV and remote controller.

Indicator light: red light indicates normal charging, green light indicates that charging is complete.

# Specifications

## ROV

Size	400 × 226 × 145mm
Weight	2.7kg
Battery	4800mAh × 2
Buoyancy	-10g - 10g
Operating temperature	-10°C - +45°C
Maximum depth	100m
Maximum battery life	4h
Number of battery cycles	>300 times

## LED Fill Light

Brightness	2x1200LM
Color temperature	5000K-5500K
CRI	85
Maximum power	2 × 10W
Dimming	Three levels, adjustable

## Sensor

IMU	Three-axis gyroscope/acceleration/compass
Depth sensor	< ± 0.25m
Temperature sensor	+/- 2°C

## Winder

Weight	1.8kg (100m)
Cable length	100, 200 meters

## Camera

CMOS	1/2.3 inch
Aperture	F2.8
Focal length	1m
ISO range	100-6400
Field of view	150°
Maximum picture resolution	12M (4000×3000)
Picture type	JPEG/DNG
Normal video	UHD: 3840×2160 (4K) 30fps FHD: 1920×1080 (1080p) 30/60/120fps
Maximum video stream	60M
Video type	MP4
SD card memory	64G

## Remote controller

Size	160 × 155 × 125mm
Weight	685g
Battery	2500mAh
Battery life	≥6h (depending on the use environment)
Wireless	Wi-Fi support
HDMI	1080P support
Mobile phone/Tablet bracket	Supports up to 10 inches
Wired port type	Lightning, Micro USB, USB Type-C

## Charger

Charger	3A/12.6V
ROV charging time	3.5h

Remote controller charging time 2h

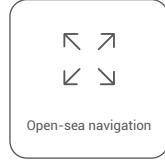
⚠ Note: These share the same charger.

# Maintenance and Precautions

EN

EN

## ① Navigation Safety



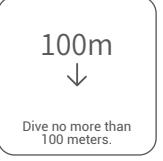
Open-sea navigation



The water quality is relatively clear without dense seaweed.



Ensure there is no strong radio or radar signal nearby.



100m  
↓  
Dive no more than 100 meters.

## ④ Motor/Propeller



Do not touch the rotating motor propellers.



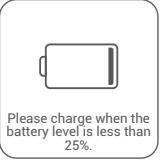
Do not leave the motor idling for more than 30 seconds in the air to avoid overheating.

⚠ Note: After use, it is necessary to clean the attachments on the surface of the rotor (make sure that the machine is completely shut down), rinse with clean water, and wipe with a cloth after cleaning.

## ② Battery protection



Do not drain the battery.



Please charge when the battery level is less than 25%.

## ③ Charging protection

- Please use the official standard charger.
- The red light indicates charging.
- The green light indicates that charging is complete. The charger should be unplugged shortly after charging is complete.



Keep the battery level at 50%-70% when not in use.



Operating temperature  
-10°C - +45°C

## ⑤ Tether cable

- Before use, check whether the port has water droplets. If so, wipe it with the special absorbent cloth provided by the factory before use.

## ⑥ O-ring

- Check whether the O-ring of the tether cable socket is missing or damaged. If so, please replace it before use.
- Note: After using in sea water, soak the fuselage in fresh water for at least 1 hour, and then turn it on for 10 minutes. After cleaning, wipe it with a cleaning cloth.

## Other

1. Before launching, do not turn on the ROV's auxiliary light to avoid burnout.
2. After each use, check whether the motor propellers have any objects such as seaweed or fishing nets entangled in them. At the same time, use fresh water to rinse the fuselage, then wipe dry and return it to the packing box.
3. The remote controller cannot be rinsed with water. It needs to be wiped with a cleaning cloth.
4. Do not place heavy objects on the machine to avoid damage to it.
5. Teenagers under the age of 16 should only use this ROV under adult supervision.
6. When not in use, do not put the machine in the sun. Store it in a cool place or in a dedicated box.
7. Chloride or other chemicals may corrode the machine. If the swimming pool contains high chlorine content, do not use the ROV in it.

## Support

If you have any questions or technical issues, send an email to support@chasing-innovation.com or contact our E-chat customer service staff on the official website.

You can access the latest user manual via

<https://www.chasing.com>

This content is subject to change without prior notice.

## ！免責聲明

任何用戶在使用GLADIUS MINI S 水底無人潛航器之前，必須仔細閱讀本聲明。  
本產品一經使用，即視為用戶認可並接受本聲明的全部內容。

HK

## 遙控潛水器

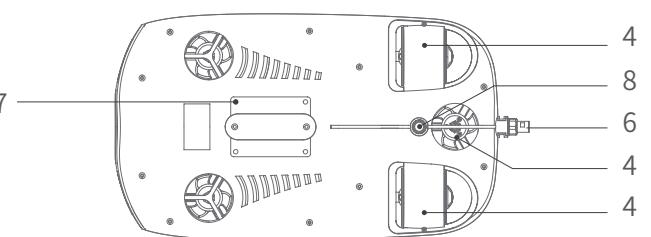
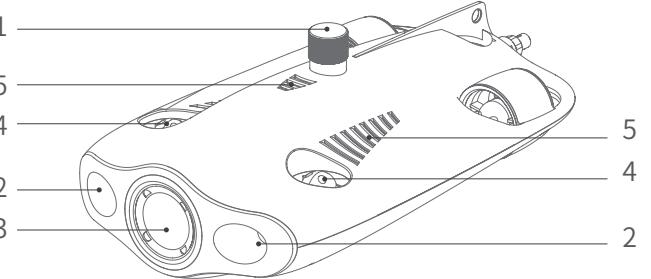
GLADIUS MINI S 是一款專為水底攝影、科學探索及安全檢查而設計的水底無人機。與上一代GLADIUS MINI相比，MINI S 支持安裝抓取爪、運動監視器等。電池容量升級，續航時間提升70%。通過CHASING的專利摩打科技，可以有效減少堵塞機會。遙控潛水器內置4K/1200萬像素電子防手震監視器，1200×2流明LED燈，64G可插拔Micro SD記憶卡。專業的有線直連遙控器，操作順暢，連線穩定。鋁合金緊湊型機身（重量不足3公斤）及可選購電子捲筒，允許單人即可在3分鐘內快速部署無人機。這是一款輕便易用的可靠水底無人潛航器。

HK

在使用本產品時，如因下列原因造成人身傷害或財產損失（包括直接或間接損失），CHASING概不承擔賠償責任：

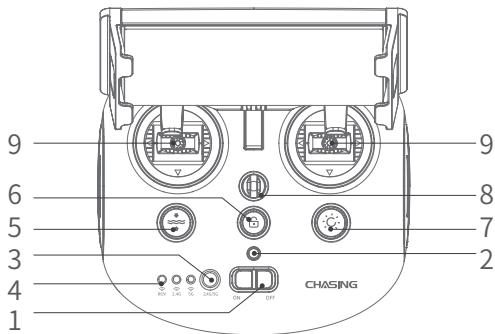
1. 因操作人員在使用機器時身體或精神狀況欠佳而造成損壞。
2. 操作人員主觀意願下，故意造成人身傷害、財產損失等。
3. 對事故造成的任何進一步相關損害的索償。
4. 產品未按照本手冊指引正確組裝或操作。
5. 其他因自行改裝或更換非CHASING附件或零件而造成的損壞，導致遙控潛水器整體運作欠佳。
6. 使用非CHASING產品或仿冒CHASING產品所造成的損壞。
7. 因操作失誤或主觀判斷錯誤造成損害的索償。
8. 自然磨損、侵蝕及電路老化等問題導致遙控潛水器運作欠佳。
9. 遙控潛水器發出低電量警告，操作人員仍不召回遙控潛水器，導致遙控潛水器失去聯絡。
10. 明知遙控潛水器處於不正常狀態（如主要部件明顯失效、明顯缺陷或零件缺失等），操作人員仍將其放入水中，從而造成損壞。
11. 遙控潛水器在未經官方許可的情況下進入軍事管理區及開放海域等敏感水域造成的損害。
12. 在不利的水域條件下（如強風、巨浪、泥沙）操作遙控潛水器。
13. 遙控潛水器遇到無法控制的情況，如劇烈碰撞、海嘯或被動物吞食。
14. 由於操作員使用遙控潛水器獲取的任何影像數據侵犯知識產權而造成的損壞。
15. 其他不屬於CHASING責任範圍的損害。

1. SD卡插槽
2. LED燈
3. 相機
4. 橫向推進器
5. 排水孔/排氣孔
6. 連接線插座/充電接口
7. 附件安裝區域
8. 週邊接口（▲註：如果未連接外部設備，請在接觸水之前擰入插頭。）

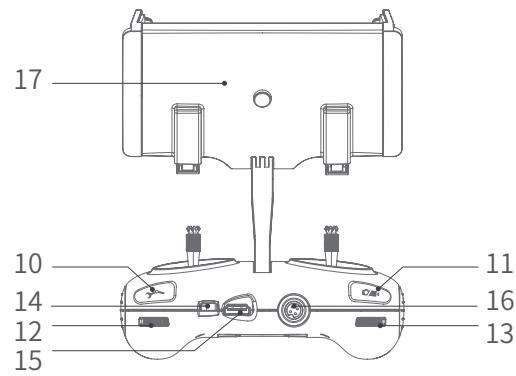


# 遙控器

HK



1. 電源開關：打開/關閉遙控器
2. 電源指示燈：綠燈（電池電量高）；藍燈（中等電量）；紅燈（電池電量不足）
3. Wi-Fi切換按鈕：在2.4G/5G Wi-Fi之間切換
4. 遙控器連接指示燈：遙控潛水器/2.4G/5G
5. 一鍵重設：在任何姿態下，均可將遙控潛水器重設至水平狀態。  
長按可切換控制模式
6. 解鎖：鎖定/解鎖摩打，可在App中確認摩打當時狀態
7. 幫助燈光控制按鈕：幫助燈光[關閉/中等亮度/高亮度]控制
8. 安全扣：可與安全繩配合使用，防止遙控器遺失
9. 控制杆：用於控制遙控潛水器航行。具體操作請參考航行姿態



10. 機械臂開關：長按開啟/關閉機械臂功能
  11. 攝影/拍照：短按以拍照/開始或結束錄影；長按以在照片及影片模式之間切換
  12. 右滾輪：控制機械臂開合
  13. 左滾輪：調整俯仰角
  14. Type-C接口：控制器與手機/平板電腦直接通訊
  15. HDMI接口：1080P高清即時影像輸出
  16. 連接線插座/充電接口
  17. 手機/平板支架：用於固定手機/平板。打開兩端以插入裝置，然後按下背面的按鈕以擰緊裝置
- ⚠ 註：因浸泡在液體中而造成的損壞不在保養範圍內。為避免損壞，請勿將遙控器放入水中。

# 遙控器指示燈

HK

電池：電池指示燈有三種顏色狀態。紅色：電量在10%-30%之間時，紅燈持續亮起不閃爍；當電池電量在0%及10%之間時，紅燈閃爍。藍色：當電池電量在30%及70%之間時，藍色指示燈持續亮起而不閃爍。

綠色：當電池電量在70%及100%之間時，綠燈持續亮起而不閃爍。

2.4G：Wi-Fi指示燈，2.4G頻段運作時持續亮起。

5G：Wi-Fi指示燈，5G頻段運作時持續亮起。

遙控潛水器：遙控器與遙控潛水器之間的通訊（閃爍：未連接；持續亮起：已連接）。

一鍵重設按鈕：當機器處於非水平狀態時，按鈕下方的藍燈會持續亮起。

解鎖按鈕：解鎖後，按鈕下方的藍燈持續亮起。

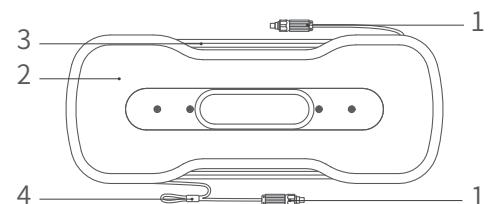
補光按鈕：補光燈開著時，按鈕下方的藍燈持續亮起。當補光燈較低時，按鈕下方的藍燈閃爍。關閉補光燈時，按鈕下方的藍燈熄滅。

# 100/200m連接線及捲線器

捲線器用於儲存連接線，而連接線則用於連接遙控潛水器及控制器。

- |         |         |
|---------|---------|
| 1.連接線插座 | 2.捲線器外殼 |
| 3.連接線   | 4.吊扣    |

⚠ 註：請勿將未連接的連接線插座放入水中或讓液體濺入。檢查連接線插座上的O形環是否有遺失或受損。如有的話，請在使用前更換。



# 安裝與連接

## ① 安裝CHASING GO1應用程式

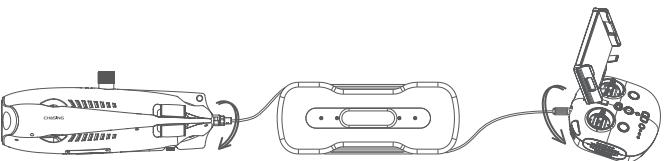
CHASING GO1應用程式：（適用於iOS 9.0/Android 4.4及以上版本）掃描下方QR碼或前往iOS App Store/Google Play下載。



## 2 連接遙控潛水器及遙控器

將連接的兩端插入遙控潛水器及遙控器，並擰緊螺絲母。

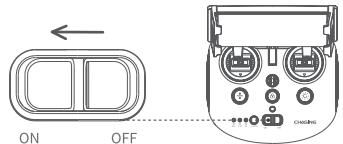
**⚠ 註：**檢查連接線插座上的O形環是否有遺失或受損。  
如有的話，請在使用前更換。



## 3 打開遙控潛水器

打開遙控器的電源開關（ON/OFF）。電池指示燈2.4G或5G指示燈及遙控潛水器指示燈將亮起，但不會閃爍。同時，遙控潛水器上的LED輔助燈會短暫亮起，並伴有兩聲自我測試聲音。

**⚠ 註：**請待一切準備就緒並將機器放入水中後，方可解鎖機器。



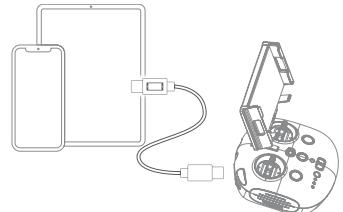
## 4 連接遙控器及手機/平板電腦

以下兩種方式則可將遙控器連接到手機/平板電腦。建議方法為使用電線。

連接方法如下：

### 方法1：遙控器電線連接

將隨附的遙控器電線連接至遙控器及手機/平板電腦（使用與手提裝置插口相應的電線），並將帶有手機圖案的一端連接到手機/平板電腦。



**⚠ 註：**

- \* 如果你的手機/平板電腦無法成功連接，請先嘗試關閉手機/平板電腦的Wi-Fi。如果仍然無法連接，請嘗試關閉手機/平板電腦的流動數據連接。

- \* 如果上述方法都不能成功連接的話，則可能是手機/平板電腦出現相容性問題。請嘗試選擇方法二「Wi-Fi連接」。

- \* 遙控器的Type-C接口及附帶的遙控器線材均不支援充電功能。

### 方法2：Wi-Fi連接

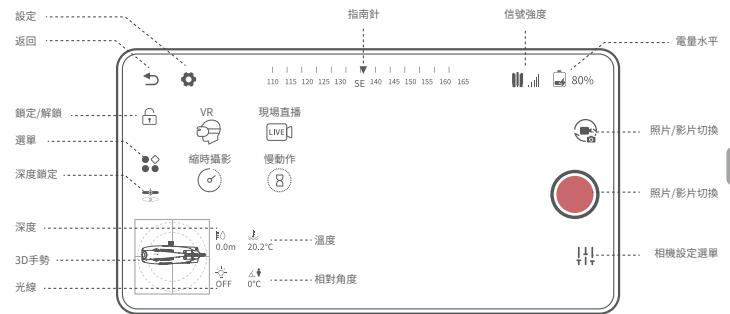
進入手機/平板的Wi-Fi連接畫面，連接「CHASING\_XXXX」，預設Wi-Fi密碼：12345678。



## 5 App介面概要

打開應用程式後，請按下「進入相機」按鈕。一旦進入相機，你就會看到CHASING GO1應用程式進行即時圖像傳輸。

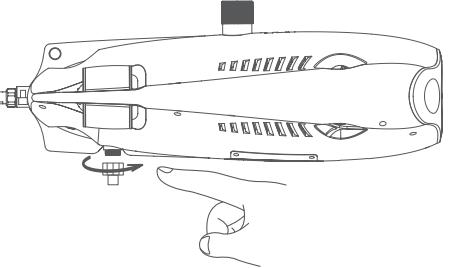
**⚠ 註：**由於App更新頻密，印製版用戶手冊中並未介紹有關更新資訊。App及機器的相關操作請參閱App啟動界面—>右上角的圖標—>協助—>教學/常見問題解答，或直接發送電子郵件予我們的環球技術支援進行諮詢：[support@chasing-innovation.com](mailto:support@chasing-innovation.com)



## 6 啟動遙控潛水器

1. 當遙控潛水器並未連接到外部設備時，務須擰緊4針連接器插頭，以防損壞遙控潛水器。

2. 當啟動遙控潛水器時，請以雙手握住機器兩側的握把，輕輕拋入水中。解鎖摩打後，即可開始潛水工作。為確保最佳體驗，建議在啟動前先確保水深超過1米。



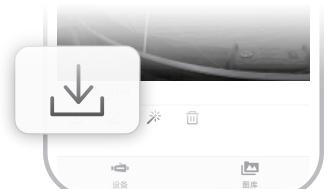
## 下載影片及圖片

1) 請依照第4步，以連接遙控器及手機/平板電腦。

2) 按下應用程式主介面右下角的相片庫。



3) 尋找你需下載的影片/圖片，然後按下「下載」按鈕。下載完成後，影片及圖片將直接儲存在手機/平板電腦的相簿。在Android裝置上的影片及圖片通常會儲存在下載資料夾，在iPhone裝置則直接儲存到相簿。



# 複製Micro SD卡

- 1) 關閉控制器電源開關，擦去遙控潛水器機身水滴（尤其Micro SD卡插槽上的水滴）。
- 2) 逆時針方向擰下Micro SD卡插槽蓋，取出Micro SD卡。
- 3) 使用電腦或其他設備讀取Micro SD卡中的照片及影片。

HK

## 航行姿態

遙控器	遙控潛水器姿態	遙控器	遙控潛水器姿態
左操縱杆	前進/後退 	左操縱杆	左轉/右轉 
右操縱杆	浮潛 	左滾輪	抬頭/低頭 

## 充電說明

遙控潛水器及遙控器：2合1轉接器（12.6V 3a）可為遙控潛水器及遙控器充電。

指示燈：紅燈表示充電正常，綠燈表示充電完成。

## 技術規格

### 遙控潛水器

尺寸	400×226×145mm
電池	2.7公斤
重量	4800mAh×2
浮力	-10克至10克
運作溫度	-10°C至+45°C
最大逆流	100米
最長電池壽命	4小時
電池充電周期次數	>300次

### LED補光燈

亮度	2x1200LM
色溫	5000K-5500K
演色性指數	85
最大功率	2 x 10W
減光	三級，可調整

### 感測器

慣性測量單元	三軸陀螺儀/加速儀/指南針
深度感測器	<±0.25米
溫度感測器	+/- 2°C

### 捲線器

重量	1.8千克（100米）
線材長度	100、200米

### 相機

CMOS感光元件	1/2.3吋
光圈	F2.8
焦距	1米
ISO範圍	100-6400
視野範圍	150°
最高圖片解像度	12米（4000*3000）
圖片類型	JPEG/DNG
超高清	3840*2160 (4K) 30fps
正常影片	全高清：1920*1080 (1080p) 30/60/120fps
最大影片流	60M
影片類型	MP4處理器
SD卡記憶體	64G

### 遙控器

尺寸	160×155×125mm
重量	685克
電池	2500mAh
電池壽命	≥6小時（視乎使用環境而定）
無線	支援Wi-Fi
HDMI	支援1080P
手機/平板電腦支架	最高支持10吋
有線接口類型	Lightning、Micro USB、USB Type-C

### 充電器

充電器	3A/12.6V
遙控潛水器充電時間	3.5小時
遙控器充電時間	2小時
▲ 註：其共用同一個充電器。	

HK

# 維護及注意事項

## ① 航行安全



開放海域航行



水質相對清澈，  
並無茂密海藻。



請確保附近沒有強烈無線  
電或雷達訊號。



100m

請勿潛水深逾100米。

## ④ 摩打/螺旋槳



請勿觸摸旋轉摩  
打螺旋槳。



請勿讓摩打在空氣中空轉超  
過30秒，以避免過熱。

## ⑤ 連接線

- 使用前請先檢查接口是否有水珠。如有的話，請在使用前使用原廠提供的專用吸水布擦拭。

## ⑥ O型環

- 請檢查連接線插座的O形環是否缺失或損壞。如有的話，請在使用前更換。
- 註：在海水中使用後，請將機身浸泡在淡水中至少1小時，然後開機10分鐘。清潔後，請再用清潔布擦拭。

⚠ 註：使用完畢後，需將轉子表面附著物清理乾淨（請確保機器完全關閉），用清水沖洗，並在清潔後用抹布擦拭乾淨。

## ② 電池保護



請勿用盡電池電量。



在電量水平低於25%時，  
請進行充電。

## ③ 充電保護

- 請使用官方標準充電器。
- 紅燈表示正在充電。
- 綠燈表示充電完成。充電完成後，應立即拔除充電器。



不作使用時，請將電池電  
量保持在50%-70%。



運作溫度

-10°C 至 +45°C

## 其他

- 在啟動前，請勿打開遙控潛水器的輔助燈，以防電池用盡。
- 每次使用後，請檢查電機螺旋槳是否有海藻或漁網等物體纏繞其中。同時亦請用清水沖洗機身，然後擦乾放回包裝盒。
- 遙控器不能用水沖洗。必需使用清潔布擦拭。
- 請勿在機器上放置重物，以免損壞機器。
- 16歲以下的青少年只能在成人監督下方可使用本遙控潛水器。
- 不作使用時，請勿將機器放在陽光下。請將其存放在陰涼處或專用盒中。
- 氯化物或其他化學品可能會腐蝕機器。如果泳池含氯量較高，則請勿在其中使用遙控潛水器。

## 支援

如果您有任何疑問或技術疑難，請發送電子郵件至support@chasing-innovation.com或於官方網站聯絡我們的E-chat客戶服務人員。

你可瀏覽以下網址取得最新版本的用戶手冊

<https://www.chasing.com>

本內容如有更改，恕不另行通知。

# ! Haftungsausschluss

Jeder Benutzer muss vor der Verwendung der GLADIUS MINI S Unterwasserdrohne diese Erklärung sorgfältig lesen.

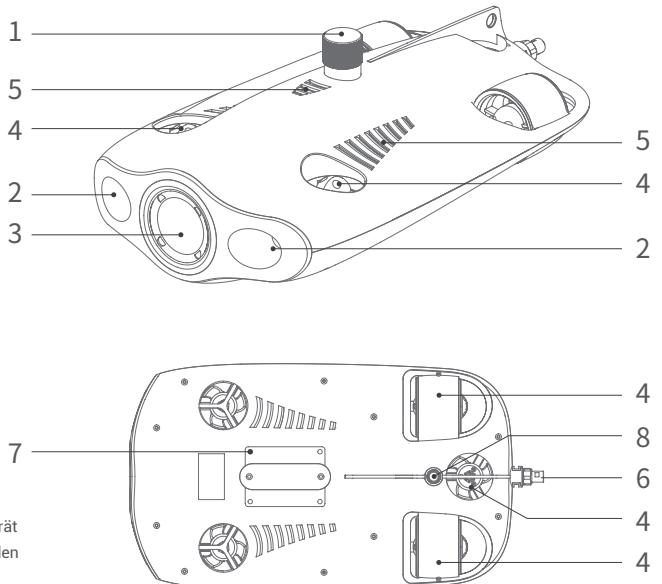
DE  
Sobald dieses Produkt verwendet wird, wird davon ausgegangen, dass der Benutzer die Gesamtheit dieser Erklärung zur Kenntnis genommen und akzeptiert hat.

Wenn bei der Verwendung dieses Produkts aus folgenden Gründen Verletzungen oder Sachschäden (einschließlich direkter oder indirekter Verluste) auftreten, ist CHASING nicht zum Schadensersatz verpflichtet:

1. Schäden, die durch einen Bediener in schlechter körperlicher oder geistiger Verfassung bei der Verwendung des Geräts verursacht werden.
2. Die Absicht des Bedieners, vorsätzlich Verletzungen oder Sachschäden zu verursachen.
3. Schadenersatz für weitere, durch einen Unfall verursachte Schäden.
4. Das Produkt wird nicht ordnungsgemäß entsprechend der Anleitung in diesem Handbuch montiert oder betrieben.
5. Andere Schäden, die durch eigene Veränderungen oder Austausch unter Verwendung von nicht von CHASING stammendem Zubehör oder Teilen verursacht wurden und zu einem mangelhaften Betrieb des gesamten ROV führen.
6. Schäden, die durch die Verwendung von nicht von CHASING stammenden Produkten oder durch die nachgeahmte CHASING-Produkten verursacht werden.
7. Schäden, die durch Bedienungsfehler oder subjektive Beurteilungsfehler verursacht werden.
8. Probleme wie natürlicher Verschleiß, Korrosion und Verschleiß der Platine, die einen mangelhaften Betrieb des ROV verursachen.
9. Das ROV gibt eine Warnung bei niedrigem Ladezustand des Akkus aus und der Bediener ruft das ROV dennoch nicht zurück, wodurch das ROV den Kontakt verliert.
10. Der Bediener weiß, dass sich das ROV in einem abnormalen Zustand befindet (z. B. offensichtlicher Ausfall von Hauptkomponenten, offensichtliche Defekte oder fehlende Teile) und setzt es trotzdem ins Wasser, was zu Schäden führt.
11. Schäden, die dadurch entstehen, dass sich das ROV ohne behördliche Genehmigung in kritischen Gewässern wie militärischen Sperrgebieten und offenen Meeresgebieten aufhält.
12. Betrieb des ROV unter widrigen Wasserbedingungen (wie starker Wind, hohe Wellen, Schlick und Sand).
13. Das ROV gerät in unkontrollierbare Situationen wie heftige Kollisionen, Tsunamis oder wird von Tieren verschluckt.
14. Schäden aufgrund von Bilddaten, die der Bediener mit dem ROV gewonnen hat und die gegen geistige Eigentumsrechte verstößen.
15. Andere Schäden, die nicht in den Verantwortungsbereich von CHASING fallen.

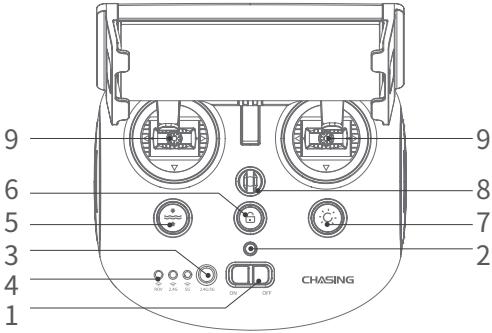
# ROV

DE  
Die GLADIUS MINI S ist eine Unterwasserdrohne, die für Unterwasserfotografie, wissenschaftliche Forschung und Sicherheitsinspektionen entwickelt wurde. Im Vergleich zur vorherigen Generation GLADIUS MINI unterstützt die MINI S die Montage von Greiferklaufen, Actionkameras usw. Die Akkukapazität wurde verbessert und die Laufzeit des Akkus um 70 % erhöht. Mit der patentierten Motorentechnologie von CHASING kann das Risiko durch Festfahren im Sand effektiv reduziert werden. Das ROV verfügt über eine integrierte 4K/12 MP-EIS-Kamera, 2 x 1200 Lumen LED-Beleuchtung und eine steckbare 64 GB microSD-Speicherkarte. Eine professionelle kabelgebundene Fernsteuerung mit direkter Verbindung sorgt für einen stabilen Betrieb und eine kontinuierliche Verbindung. Der kompakte Rumpf aus einer Aluminiumlegierung (Gewicht weniger als 3 kg) und das optionale E-Reel ermöglichen es einer Person, die Drohne innerhalb von 3 Minuten einzusetzen. Sie ist eine leichte, einfach zu bedienende und zuverlässige Unterwasserdrohne.

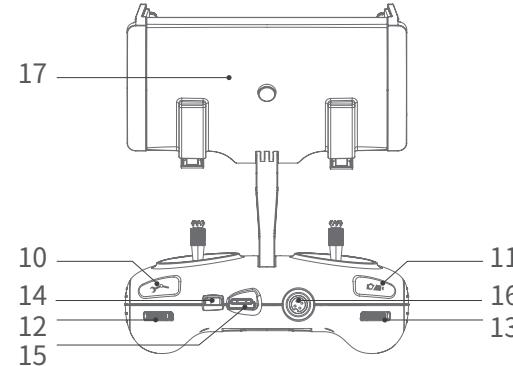


# Fernsteuerung

DE



1. Hauptschalter: Schaltet die Fernsteuerung ein und aus.
2. Betriebsanzeige: Grün (hoher Ladezustand); Blau (mittlerer Ladezustand); Rot (niedriger Ladezustand).
3. WLAN-Umschalter: Umschalten zwischen 2.4G und 5G WLAN.
4. Verbindungsanzeige der Fernsteuerung: ROV/2.4G/5G.
5. 1-Tasten-Rücksetzung: In jeder Position kann das ROV in den horizontalen Zustand zurückgesetzt werden.  
Gedrückt halten, um den Steuerungsmodus umzuschalten.
6. Entsperren: Sperrn/Entsperrn des Motors, der aktuelle Status des Motors kann in der App bestätigt werden.
7. Aufhelllicht-Steuertaste: Steuerung des Aufhelllichts [aus/mittlere Helligkeit/höhe Helligkeit].
8. Sicherheitsverschluß: Zur Verwendung mit einem Sicherungsseil, um ein Herunterfallen der Fernsteuerung zu verhindern.
9. Joystick: Zur Navigation des ROV. Siehe Navigation für spezifische Funktionen.
10. Greiferklauen-Taste: Halten Sie die Taste gedrückt, um die Greiferklauenfunktion zu aktivieren/deaktivieren.



11. Greiferklauenfunktion zu aktivieren/deaktivieren.
  12. Rechtes Scrollrad: Öffnen und Schließen der Greiferklaue steuern.
  13. Linkes Scrollrad: Einstellen des Neigungswinkels.
  14. Typ-C-Anschluss: Direkte Kommunikation zwischen Fernsteuerung und Handy/Tablet.
  15. HDMI-Anschluss: 1080p HD-Bildausgabe in Echtzeit.
  16. Anschluss für Halteleine/Ladeanschluss.
  17. Handy-/Tablet-Halterung: Zur Befestigung des Handys/Tablets. Öffnen Sie beide Seiten, um das Gerät einzusetzen, dann drücken Sie den Knopf auf der Rückseite, um das Gerät zu fixieren.
- ⚠ Hinweis:** Schäden, die durch Eintauchen in Flüssigkeit verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt. Um Schäden zu vermeiden, tauchen Sie die Fernsteuerung nicht in Wasser.

# Anzeige der Fernsteuerung

DE

Akku: Die Akkuanzeige ist dreifarbig. Rot: Die LED leuchtet rot, wenn der Ladezustand des Akkus zwischen 10 % und 30 % liegt; die LED blinkt rot, wenn der Ladezustand des Akkus zwischen 0 % und 10 % liegt. Blau: Die blaue LED leuchtet, wenn der Ladezustand des Akkus zwischen 30 % und 70 % liegt. Grün: Die grüne LED leuchtet, wenn der Ladezustand des Akkus zwischen 70 % und 100 % liegt.

2,4G: WLAN-Anzeige leuchtet, wenn das 2.4-G-Frequenzband in Betrieb ist.

5G: WLAN-Anzeige leuchtet, wenn das 5G-Frequenzband in Betrieb ist.

ROV: Kommunikation zwischen Fernsteuerung und ROV (blinkt: nicht verbunden; leuchtet: verbunden).

1-Tasten-Rücksetzung: Wenn sich das Gerät in einem nicht-horizontalen Zustand befindet, leuchtet die blaue LED unter der Taste.

Entsperrtaste: Nach dem Entsperren leuchtet die blaue LED unter der Taste.

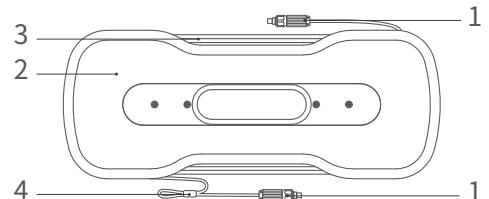
Aufhelllicht-Taste: Wenn das Aufhelllicht hell ist, leuchtet die blaue LED unter der Taste. Wenn das Aufhelllicht schwach ist, blinkt die blaue LED unter der Taste. Wenn das Aufhelllicht ausgeschaltet ist, ist die blaue LED unter der Taste erloschen.

# 100/200 m Halteleine und Wickelvorrichtung

Die Wickelvorrichtung dient zur Aufbewahrung der Halteleine, die zur Verbindung von ROV und Fernsteuerung verwendet wird.

1. Halteleinenanschluss
2. Gehäuse der Wickelvorrichtung
3. Halteleine
4. Aufhängeöse

**⚠ Hinweis:** Lassen Sie den nicht verbundenen Anschluss der Halteleine nicht nass werden und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit eindringt. Prüfen Sie, ob der O-Ring am Halteleinenanschluss fehlt oder beschädigt ist. Wenn dies der Fall ist, ersetzen Sie ihn vor Gebrauch.



# Installieren und anschließen

## 1 CHASING GO1-App installieren

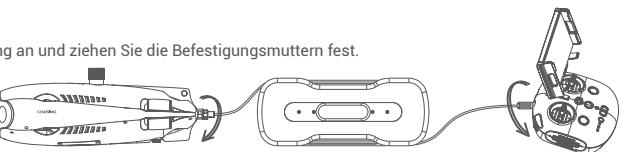
CHASING GO1-App: (Für iOS 9.0/Android 4.4 und höher) Scannen Sie den nachstehenden QR-Code zum Herunterladen oder besuchen Sie den iOS App Store/Google Play zum Herunterladen.



## 2 ROV und Fernsteuerung verbinden

Schließen Sie das Verbindungskabel am ROV und an der Fernsteuerung an und ziehen Sie die Befestigungsmuttern fest.

⚠ Hinweis: Prüfen Sie, ob der O-Ring am Halteleinenanschluss fehlt oder beschädigt ist. Falls ja, ersetzen Sie ihn vor der Verwendung.

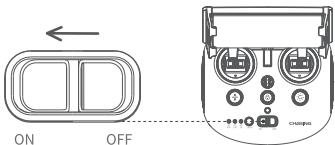


DE

## 3 ROV einschalten

Schalten Sie die Fernsteuerung mit dem Hauptschalter (ON/OFF) ein. Die Akkuanzeige 2.4G oder 5G und die ROV-Anzeige leuchten auf. Gleichzeitig leuchtet die LED-Zusatzbeleuchtung am ROV kurz auf, begleitet von zwei Selbsttest-Tönen.

⚠ Hinweis: Entsperren Sie das Gerät erst, wenn alles bereit ist und nachdem das Gerät ins Wasser gesetzt wurde.



## 4 Fernsteuerung und Handy/Tablet verbinden

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Fernsteuerung mit dem Handy/Tablet zu verbinden. Die empfohlene Methode ist die Verwendung eines Kabels.

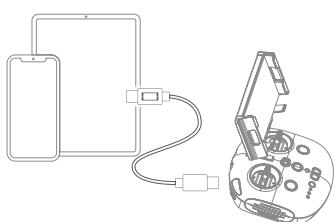
Die Verbindungsmethoden sind:

### Methode 1: Anschluss über Fernsteuerungskabel

Schließen Sie das mitgelieferte Fernsteuerungskabel an der Fernsteuerung und am Handy/Tablet an (verwenden Sie das Kabel, das dem Anschluss am Mobilgerät entspricht); schließen Sie das Ende mit dem Handy-Symbol am Handy/Tablet an.

⚠ Hinweis:

- \* Wenn Ihr Handy/Tablet keine Verbindung aufbauen kann, versuchen Sie zunächst, das WLAN Ihres Handys/Tablets auszuschalten. Wenn Sie immer noch keine Verbindung aufbauen können, versuchen Sie, die mobile Datenverbindung Ihres Handys/Tablets zu deaktivieren.
- \* Wenn keine der oben genannten Methoden zu einer Verbindung führt, kann es sich um ein Kompatibilitätsproblem mit dem Handy/Tablet handeln. Wählen Sie Methode 2, „WLAN-Verbindung“.
- \* Der Typ-C-Anschluss der Fernsteuerung und das mitgelieferte Fernsteuerungskabel unterstützen kein Aufladen.



### Methode 2: WLAN-Verbindung

Rufen Sie das WLAN-Verbindungs menü des Handys/Tablets auf und verbinden Sie mit „CHASING\_XXXX“, das Standard-WLAN-Passwort lautet: 12345678.

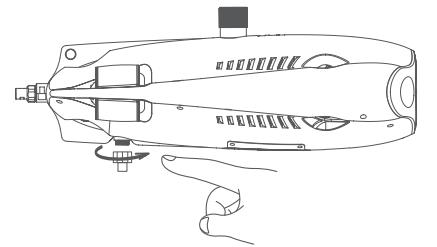
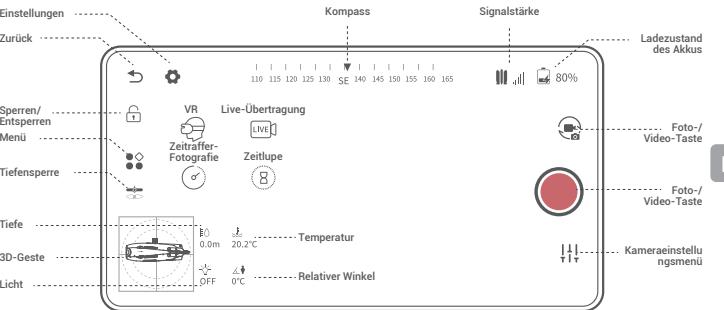
## 5 App-Benutzeroberfläche

Tippen Sie nach dem Öffnen der App auf „Enter Camera“. Sobald Sie die Kamera aufgerufen haben, sehen Sie die Bildübertragung der CHASING GO1-App in Echtzeit.

⚠ Hinweis: Da die App häufig aktualisiert wird, werden solche Update-Informationen nicht in der Papierversion des Benutzerhandbuchs vorgestellt. Hinweise zur Bedienung der App und des Geräts finden Sie im Startmenü der App -> das Symbol in der oberen rechten Ecke -> Hilfe -> Tutorial/FAQ, oder senden Sie uns direkt eine E-Mail an support@chasing-innovation.com, um unseren globalen technischen Support zu konsultieren.

## 6 ROV starten

1. Wenn das ROV nicht an ein externes Gerät angeschlossen ist, muss der 4-polige Anschlussstecker aufgeschraubt werden, um Schäden am ROV zu vermeiden.
2. Wenn Sie das ROV zu Wasser lassen, halten Sie die Griffe an den Seiten des Geräts mit beiden Händen fest und setzen Sie es vorsichtig ins Wasser. Nachdem Sie den Motor entsperrt haben, können Sie mit dem Tauchbetrieb beginnen. Für ein optimales Erlebnis empfehlen wir, vor dem Start darauf zu achten, dass die Wassertiefe mehr als 1 Meter beträgt.



## Videos und Bilder herunterladen

- 1) Siehe Schritt 4, um Fernsteuerung und Handy/Tablet zu verbinden.
- 2) Tippen Sie auf Galerie in der unteren rechten Ecke im Hauptmenü der App.



3) Suchen Sie das Video/Bild, das Sie herunterladen möchten, und tippen Sie auf die Download-Schaltfläche. Sobald der Download abgeschlossen ist, werden Video und Bild direkt im Fotoalbum des Handys/Tablets gespeichert. Videos und Bilder werden bei Android-Geräten in der Regel im Ordner „Download“ und bei iPhones direkt im Fotoalbum gespeichert.



# microSD-Karte kopieren

- Schalten Sie den Hauptschalter der Fernsteuerung aus und wischen Sie alle Wassertropfen am ROV-Rumpf ab (insbesondere das Wasser am microSD-Kartensteckplatz).
- Schrauben Sie die Abdeckung des microSD-Kartensteckplatzes entgegen dem Uhrzeigersinn ab und nehmen Sie die microSD-Karte heraus.
- Lesen Sie die Fotos und Videos mit einem Computer oder einem anderen Gerät auf der microSD-Karte aus.

## Navigation

Fernsteuerung	ROV-Stellung	Fernsteuerung	ROV-Stellung
Linker Joystick	Vorwärts/Rückwärts 	Linker Joystick	Nach links/rechts 
Rechter Joystick	Schnorcheln 	Linkes Scrollrad	Auftauchen/abtauchen 

## Laden

ROV und Fernsteuerung: Das 2-in-1-Netzteil (12,6 V/3 A) kann sowohl das ROV als auch die Fernsteuerung aufladen.

Anzeige: Die rote LED zeigt den normalen Ladevorgang an, die grüne LED zeigt an, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist.

## Technische Daten

### ROV

Abmessungen	400 x 226 x 145 mm
Gewicht	2,7 kg
Akku	2 x 4800 mAh
Auftrieb	-10 g bis 10 g
Betriebstemperatur	-10 °C bis +45 °C
Maximale Tauchtiefe	100 m
Maximale Laufzeit der Batterie	4 Stunden
Anzahl der Akkuzyklen	>300 Mal

### LED-Aufhelllicht

Helligkeit	2 x 1200 lm
Farbtemperatur	5000 K - 5500 K
CRI	85
Maximale Leistung	2 x 10 W
Dimmen	Drei Stufen, einstellbar

### Sensor

IMU	Drei-Achsen-Gyroskop/Beschleunigung/Kompass
Tiefensensor	< ± 0,25 m
Temperatursensor	+/- 2°C

### Wickelvorrichtung

Gewicht	1,8 kg (100 m)
Kabellänge	100, 200 m

### Kamera

CMOS	1/2,3 Zoll
Blende	F2,8
Brennweite	1 m
ISO-Bereich	100 - 6400
Sichtfeld	150°
Maximale Bildauflösung	12 MP (4000 x 3000)
Bildtyp	JPEG/DNG
Normales Video	UHD: 3840 x 2160 (4K) 30 BpS FHD: 1920 x 1080 (1080p) 30/60/120 BpS
Maximaler Video-Stream	60 M
Videotyp	MP4
SD-Speicherkarte	64 GB

### Fernsteuerung

Abmessungen	160 x 155 x 125 mm
Gewicht	685 g
Akku	2500 mAh
Akku-Betriebszeit	≥6 Stunden (abhängig von der Einsatzumgebung)
Drahtlos	WLAN-Unterstützung
HDMI	1080p-Unterstützung
Halterung für Handy/Tablet	Unterstützt bis zu 10 Zoll
Kabelgebundener Anschluss	Lightning, Mikro-USB, USB Typ-C

### Ladegerät

Ladegerät	3 A/12,6 V
Ladezeit ROV	3,5 Stunden
Ladezeit Fernsteuerung	2 Stunden
⚠ Hinweis: Beide verwenden das gleiche Ladegerät.	

# Wartungs- und Sicherheitshinweise

DE

DE

## 1 Sichere Navigation



Navigation im offenen Meer



Die Wasserqualität ist relativ klar ohne dichte Algen.



Achten Sie darauf, dass sich kein starkes Funk- oder Radarsignal in der Nähe befindet.



100m

Tauchen Sie nicht tiefer als 100 Meter.

## 4 Motor/Propeller



Berühren Sie nicht die rotierenden Propeller.



Lassen Sie den Motor nicht länger als 30 Sekunden im Leerlauf an der Luft laufen, um Überhitzung zu vermeiden.

**⚠ Hinweis:** Nach Gebrauch ist es erforderlich, die Anbauteile auf der Oberfläche zu reinigen (achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist), mit sauberem Wasser abzuspülen und mit einem Tuch abzuwischen.

## 2 Schutz des Akkus



Der Akku darf nicht entladen werden.



Halten Sie die Akkuladung bei 50 % - 70 %, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.



Laden Sie, wenn die Kapazität des Akkus weniger als 25 % beträgt.



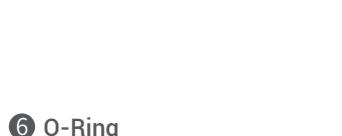
Betriebstemperatur -10°C bis +45°C

## 3 Schutz beim Aufladen

- Verwenden Sie nur das offizielle Standard-Ladegerät.
- Die rote LED zeigt den Ladevorgang an.
- Die grüne LED zeigt an, dass der Ladevorgang abgeschlossen ist. Das Ladegerät muss gleich nach Abschluss des Ladevorgangs vom Stromnetz getrennt werden.



Halten Sie die Akkuladung bei 50 % - 70 %, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.



Betriebstemperatur -10°C bis +45°C

## 5 Halteleine

• Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob der Anschluss nass oder feucht ist. Wenn dies der Fall ist, wischen Sie ihn vor der Verwendung mit dem mitgelieferten, saugfähigen Spezialtuch ab.



Berühren Sie nicht die rotierenden Propeller.



Lassen Sie den Motor nicht länger als 30 Sekunden im Leerlauf an der Luft laufen, um Überhitzung zu vermeiden.

## 6 O-Ring

- Überprüfen Sie, ob der O-Ring des Anschlusses für die Halteleine fehlt oder beschädigt ist. Wenn dies der Fall ist, ersetzen Sie ihn vor Gebrauch.
- Hinweis: Wässern Sie den Rumpf nach dem Einsatz in Meerwasser mindestens für 1 Stunde in Süßwasser und schalten Sie das Gerät dann für 10 Minuten ein. Wischen Sie es nach der Reinigung mit einem Reinigungstuch ab.

## Sonstiges

1. Schalten Sie vor dem Start die Zusatzbeleuchtung des ROV nicht ein, um ein Ausbrennen zu vermeiden.
2. Prüfen Sie nach jedem Gebrauch, ob sich in den Propellern Gegenstände wie Seegras oder Fischernetze verfangen haben. Spülen Sie zur gleichen Zeit den Rumpf mit Süßwasser ab, wischen Sie ihn trocken und legen Sie ihn in die Verpackung zurück.
3. Die Fernsteuerung darf nicht mit Wasser abgespült werden. Sie muss mit einem Reinigungstuch abgewischt werden.
4. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden.
5. Jugendliche unter 16 Jahren dürfen dieses ROV nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
6. Lassen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch nicht in der Sonne liegen. Lagern Sie es an einem kühlen Ort oder in einem dafür vorgesehenen Karton oder Kasten.
7. Chlor und andere Chemikalien können zur Korrosion des Geräts führen. Wenn ein Schwimmbad einen hohen Chlorgehalt aufweist, verwenden Sie das ROV nicht darin.

## Support

Wenn Sie Fragen oder technische Probleme haben, senden Sie uns eine E-Mail an support@chasing-innovation.com oder wenden Sie sich an unseren E-Chat-Kundendienst auf der offiziellen Website.

Das aktuelle Benutzerhandbuch finden Sie bei

<https://www.chasing.com>

Dieser Inhalt kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## ! Renuncia de responsabilidad

ES

Todo usuario, antes de utilizar el dron submarino GLADIUS MINI S, debe leer atentamente esta declaración. Una vez utilizado este producto, se considerará que el usuario ha reconocido y aceptado la totalidad de esta declaración.

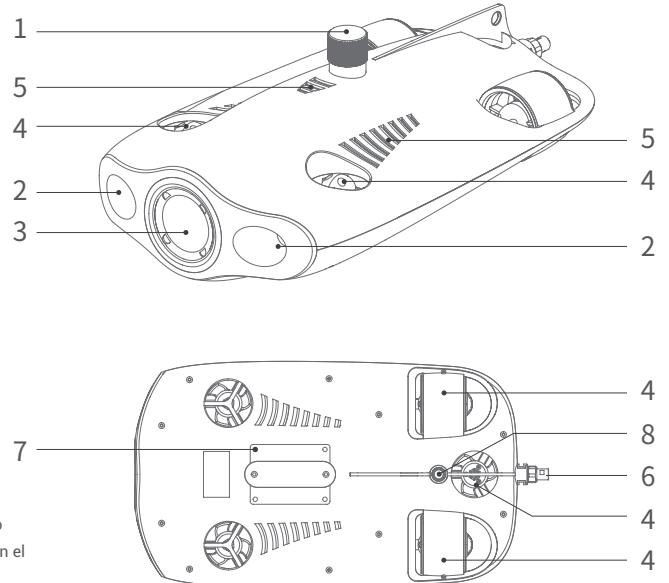
Al utilizar este producto, si se producen daños personales o materiales (incluyendo pérdidas directas o indirectas) debido a las siguientes razones, CHASING no será responsable de la indemnización:

1. Daños causados por un operador en malas condiciones físicas o mentales al utilizar la máquina.
2. La intención subjetiva del operador de causar deliberadamente lesiones personales, daños materiales, etc.
3. Indemnización por cualquier otro daño relacionado causado por un accidente.
4. El producto no está correctamente montado o no se utiliza de acuerdo con las instrucciones de este manual.
5. Otros daños causados por la modificación o sustitución por parte del usuario de elementos utilizando accesorios o piezas que no sean de CHASING, resultando en un mal funcionamiento del ROV.
6. Daños causados por el uso de productos que no sean de CHASING o imitaciones de productos de CHASING.
7. Indemnización por daños causados por un error de operación o un error de juicio subjetivo.
8. Problemas como el desgaste natural, la corrosión y el envejecimiento de los circuitos, que hacen que el ROV funcione mal.
9. El ROV emite un aviso de batería baja y el operador sigue sin llamar al ROV, lo que provoca la pérdida del contacto.
10. El conocimiento de que el ROV se encuentra en un estado anormal (como un fallo evidente de los componentes principales, defectos obvios o piezas que faltan) y el operador sigue poniéndolo en el agua, lo que provoca daños.
11. Daños causados por la presencia del ROV en aguas sensibles, como zonas de gestión militar y áreas de mar abierto, sin permiso oficial.
12. Operar el ROV en condiciones de agua adversas (como fuertes vientos, grandes olas, barro y arena).
13. El ROV se encuentra con situaciones incontrolables como colisiones fuertes, tsunamis o ser tragado por animales.
14. Daños debidos a cualquier imagen obtenida por el operador utilizando el ROV que infrinja los derechos de propiedad intelectual.
15. Otros daños que no estén dentro del ámbito de responsabilidad de CHASING.

## Vehículo operado a distancia (ROV)

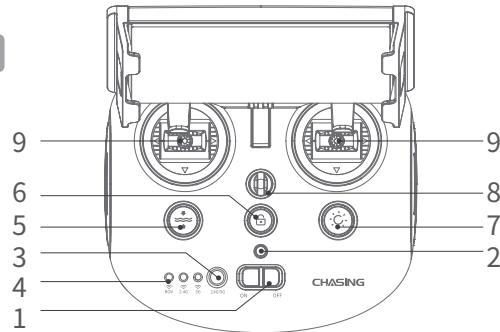
ES

El GLADIUS MINI S es un dron submarino diseñado para la fotografía submarina, la exploración científica y la inspección de seguridad. En comparación con el GLADIUS MINI de la generación anterior, el MINI S admite el montaje de pinzas manipuladoras, cámaras deportivas, etc. La capacidad de la batería se ha mejorado y su duración se ha incrementado en un 70 %. Con la tecnología de motor patentada por CHASING, la posibilidad de que la arena se atasque se reduce de manera eficaz. El ROV lleva integrada una cámara EIS de 4K/12 millones de píxeles, 2 luces LED de 1200 lúmenes y una tarjeta de memoria Micro SD conectable de 64G. Un mando a distancia profesional con cable de conexión directa garantiza un funcionamiento estable y una conexión continua. El fuselaje compacto de aleación de aluminio (pesa menos de 3 kg) y el carrete eléctrico opcional permiten que una sola persona ponga el dron en servicio en 3 minutos. Es un dron submarino ligero, fácil de usar yiable.

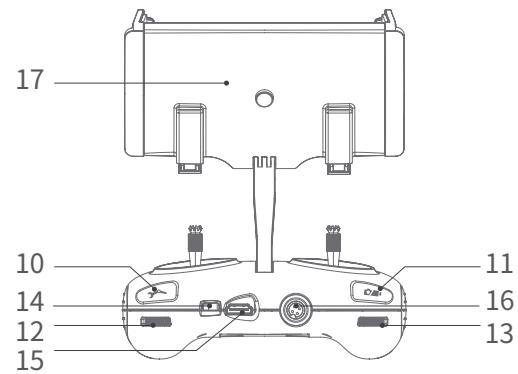


## Mando a distancia

ES



1. Interruptor de encendido: enciende/apaga el mando a distancia.
2. Indicador de alimentación: luz verde (nivel de batería alto); luz azul (nivel de batería medio); luz roja (nivel de batería bajo).
3. Botón de cambio de Wi-Fi: cambia entre Wi-Fi 2,4G/5G.
4. Indicador de conexión del mando a distancia: ROV/2,4G/5G.
5. Restablecer con una tecla: en cualquier posición, se puede restablecer el ROV al estado horizontal.
- Pulsación larga para cambiar el modo de control.
6. Desbloquear: bloquear/desbloquear el motor; el estado actual del motor se puede confirmar en la aplicación.
7. Botón de control de las luces de apoyo: control de las luces de apoyo [apagadas/intensidad media/intensidad alta].
8. Hebilla de seguridad: se puede utilizar con un cable de seguridad para evitar la caída del mando a distancia.
9. Palanca de control: se utiliza para controlar la navegación del ROV. Consulte los movimientos de navegación para conocer las operaciones específicas.
10. Botón de la sujeción: Manténgalo pulsado para habilitar / deshabilitar la función de la sujeción.



11. Vídeo/foto: pulsación corta para hacer una foto/iniciar o finalizar la grabación de vídeo; pulsación larga para cambiar entre el modo foto y el modo video.
12. Rueda de desplazamiento derecha: Control de la apertura o cierre de la sujeción.
13. Rueda de desplazamiento izquierda: ajusta el ángulo de cabeceo.
14. Puerto tipo C: comunicación directa entre el mando y el teléfono móvil/tableta.
15. Puerto HDMI: salida de imagen en tiempo real de alta definición 1080p.
16. Enchufe del cable de anclaje/puerto de carga.
17. Soporte para teléfono móvil/tableta: se utiliza para fijar el teléfono móvil/tableta. Abra ambos extremos para insertar el dispositivo y, a continuación, pulse el botón de la parte posterior para apretarlo.

⚠ Nota: Los daños causados por la inmersión en líquidos no están cubiertos por la garantía. Para evitar daños, no sumerja el mando a distancia en el agua.

## Luz indicadora del mando a distancia

ES

Batería: La luz indicadora de batería tiene tres estados de color. Rojo: la luz roja permanecerá encendida sin parpadear cuando el nivel de la batería esté entre el 10 y el 30 %; la luz roja parpadeará cuando el nivel de la batería esté entre el 0 y el 10 %. Azul: la luz azul permanecerá encendida sin parpadear cuando el nivel de la batería esté entre el 30 y el 70 %.

Verde: la luz verde permanecerá encendida sin parpadear cuando el nivel de la batería esté entre el 70 y el 100 %.

2,4G: luz indicadora de Wi-Fi; siempre encendida cuando la banda de frecuencia 2,4G esté funcionando.

5G: luz indicadora de Wi-Fi; siempre encendida cuando la banda de frecuencia 5G esté funcionando.

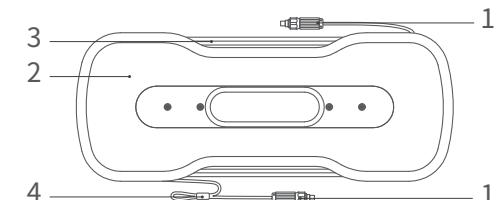
ROV: comunicación entre el mando a distancia y el ROV (intermitente: no conectado, fijo: conectado).

Tecla de restablecimiento: cuando la máquina esté en un estado no horizontal, la luz azul bajo el botón estará siempre encendida.

Botón de desbloqueo: después de desbloquear, la luz azul bajo el botón estará siempre encendida.

Botón de las luces de apoyo: cuando la intensidad de las luces de apoyo sea alta, la luz azul bajo el botón estará siempre encendida. Cuando la intensidad de la luz de apoyo sea baja, la luz azul bajo el botón parpadeará. Cuando la luz de apoyo esté apagada, la luz azul bajo el botón estará apagada.

## Cable de anclaje de 100/200 m y recogecable



El recogecable se utiliza para almacenar el cable de anclaje, y el cable de anclaje se utiliza para conectar el ROV y el mando.

1. Enchufe del cable de anclaje
2. Carcasa del recogecable
3. Cable de anclaje
4. Hebilla de suspensión

⚠ Nota: No introduzca el enchufe del cable de anclaje sin conectar en el agua y evite que le salpiquen líquidos. Compruebe si la junta tórica del enchufe del cable de anclaje se ha extraviado o está dañada. En caso afirmativo, sustitúyala antes de utilizarlo.

## Instalación y conexión

### 1 Instalar la aplicación CHASING GO1

Aplicación CHASING GO1: (Para iOS 9.0/Android 4.4 y superior) Escanee el código QR que aparece a continuación o visite la iOS App Store/Google Play para descargarla.



## 2 Conectar el ROV y el mando a distancia

Introduzca los dos extremos del cable de anclaje en el ROV y en el mando a distancia y apriete las tuercas de fijación.

⚠ Nota: Compruebe si la junta tórica del enchufe del cable de anclaje se ha extraviado o está dañada. En caso afirmativo, sustitúyala antes de utilizarlo.

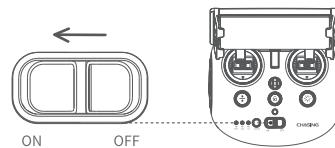


ES

## 3 Encender el ROV

Encienda el interruptor de encendido (ON/OFF) del mando a distancia. El indicador de batería 2,4G o la luz indicadora 5G y la luz indicadora del ROV se encenderán sin parpadear. Al mismo tiempo, la luz auxiliar LED del ROV se encenderá brevemente, acompañada de dos sonidos de autoverificación.

⚠ Nota: Desbloquee la máquina solo una vez que todo esté listo y después de colocarla en el agua.



## 4 Conectar el mando a distancia y el teléfono móvil/tableta

Hay dos formas de conectar el mando a distancia al teléfono móvil/tableta. El método recomendado es utilizar un cable.

Los métodos de conexión son:

### Método 1: Conexión del cable del mando a distancia

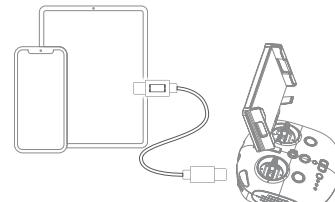
Conecte el cable del mando a distancia incluido al mando a distancia y al teléfono móvil/tableta (utilice el cable que corresponde al puerto del dispositivo móvil) y conecte el extremo con el gráfico del teléfono móvil al teléfono móvil/tableta.

⚠ Nota:

\* Si el teléfono móvil/tableta no se conecta correctamente, intente apagar primero el Wi-Fi del teléfono móvil/tableta. Si sigue sin poder conectarse, intente desactivar la conexión de datos móviles del teléfono móvil/tableta.

\* Si ninguno de los métodos anteriores produce una conexión satisfactoria, puede tratarse de un problema de compatibilidad del teléfono móvil/tableta. Intente seleccionar el método dos, "Conexión Wi-Fi".

\* El puerto tipo C del mando a distancia y el cable del mando a distancia incluido no admiten la carga.



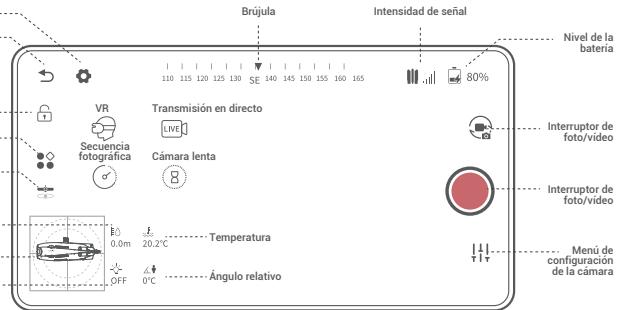
### Método 2: Conexión Wi-Fi

Entre en la interfaz de conexión Wi-Fi del teléfono móvil/tableta, conéctese a "CHASING\_XXXX" e introduzca la contraseña Wi-Fi predeterminada: 12345678.

## 5 Introducción a la interfaz de la aplicación

Después de abrir la aplicación, toque el botón "Enter Camera". Una vez que entre en la cámara, verá la transmisión de imágenes en tiempo real de la aplicación CHASING GO1.

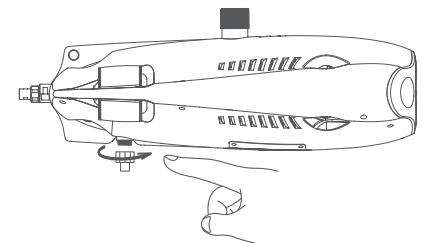
⚠ Nota: Como la aplicación se actualiza con frecuencia, dicha información de actualización no se incluye en la versión impresa del manual del usuario. Para las operaciones pertinentes de la aplicación y la máquina, consulte la interfaz de inicio de la aplicación → el icono de la esquina superior derecha → Ayuda → Tutorial/Preguntas frecuentes, o envíe directamente un correo electrónico para consultar nuestro soporte técnico internacional:  
support@chasing-innovation.com



ES

## 6 Lanzamiento del ROV

1. Cuando el ROV no está conectado a un dispositivo externo, el conector de 4 pines debe enroscarse para evitar daños al ROV.
2. Cuando lance el ROV, sujeté las asas de ambos lados de la máquina con las dos manos y láncelo al agua con cuidado. Una vez desbloqueado el motor, se pueden iniciar las operaciones de inmersión. Para una mejor experiencia, se recomienda asegurarse de que la profundidad del agua sea superior a 1 metro antes de empezar.



## Descarga de videos e imágenes

- 1) Consulte el paso 4 para conectar el mando a distancia y el teléfono móvil/tableta.
- 2) Toque sobre la galería en la esquina inferior derecha de la interfaz principal de la aplicación.



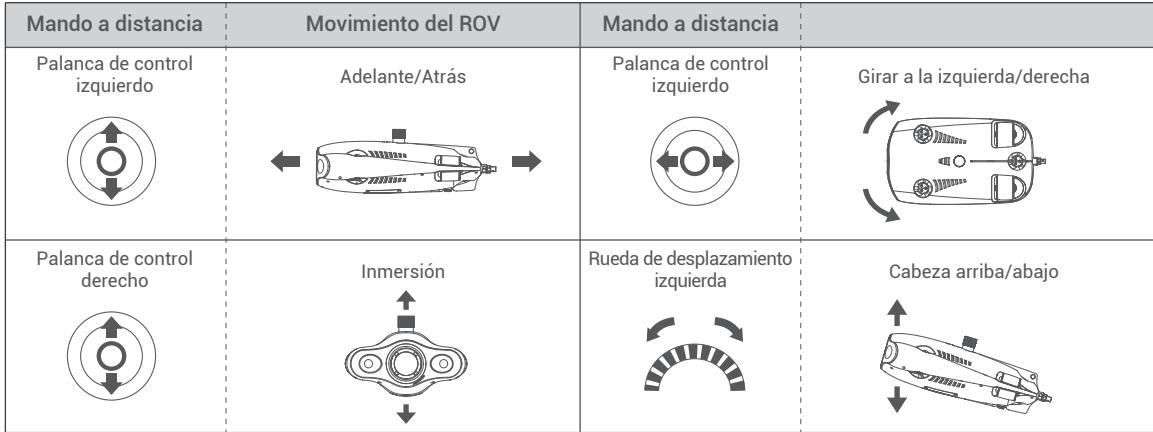
- 3) Busque el video/imagen que desea descargar y toque el botón de descarga. Una vez completada la descarga, el video y la imagen se guardarán directamente en el álbum de fotos del teléfono móvil/tableta. Los videos y las imágenes generalmente se guardan en la carpeta de descargas en los dispositivos Android y se guardan directamente en el álbum de fotos en los dispositivos iPhone.



## Copia de la tarjeta Micro SD

- 1) Apague el interruptor de encendido del mando y límpie cualquier gota de agua en el fuselaje del ROV (especialmente las gotas de agua en la ranura de la tarjeta Micro SD).
- 2) Desenrosque la tapa de la ranura de la tarjeta Micro SD en sentido contrario a las agujas del reloj y saque la tarjeta Micro SD.
- 3) Utilice un ordenador u otro dispositivo para leer las fotos y vídeos de la tarjeta Micro SD.

## Movimientos de navegación



## Instrucciones de carga

ROV y mando a distancia: el adaptador 2 en 1 (12,6 V; 3 A) puede cargar el ROV y el mando a distancia.

Luz indicadora: la luz roja indica que la carga es normal, la luz verde indica que la carga está completa.

## Especificaciones

### Vehículo operado a distancia (ROV)

Tamaño	400 × 226 × 145 mm
Peso	2,7 kg
Batería	2 x 4800 mAh
Flotabilidad	-10 a 10 g
Temperatura de funcionamiento	-10 a +45 °C
Profundidad máxima	100 m
Duración máxima de la batería	4 h
Número de ciclos de la batería	> 300 recargas

### Luces LED de apoyo

Intensidad de luz	2 x 1200 lúmenes
Temperatura de color	5000 - 5500 K
CRI	85
Potencia máxima	2 x 10 W
Atenuación	Tres niveles, ajustable

### Sensor

IMU	Giróscopio de tres ejes/acceleración/brújula
Sensor de profundidad	<± 0,25 m
Sensor de temperatura	+/- 2°C

### Recogecable

Peso	1,8 kg (100 m)
Longitud del cable	100, 200 metros

### Cámara

CMOS	1/2,3 pulgadas
Apertura	F2.8
Distancia focal	1 m
Intervalo ISO	100-6400
Campo de visión	150°
Resolución máxima de imagen	12M (4000 x 3000)
Tipo de imagen	JPEG/DNG
Video normal	UHD: 3840 x 2160 (4K) 30 fps FHD: 1920 x 1080 (1080p) 30/60/120 fps
Transmisión máxima de video	60 M
Tipo de video	MP4
Memoria de la tarjeta SD	64 G

### Mando a distancia

Tamaño	160 × 155 × 125 mm
Peso	685 g
Batería	2500 mAh
Duración de la batería	≥6 h (en función del entorno de uso)
Inalámbrico	Soporta Wi-Fi
HDMI	Soporta 1080p
Soporte para teléfono móvil o tableta	Admite hasta 10 pulgadas
Tipo de puerto con cable	Lightning, Micro USB, USB tipo C

### Cargador

Cargador	3 A/12,6 V
Tiempo de carga del ROV	3,5 h
Tiempo de carga del mando a distancia	2 h

⚠ Nota: Comparten el mismo cargador.

# Mantenimiento y precauciones

ES

ES

## 1 Seguridad de la navegación



Navegación en aguas abiertas



La calidad del agua ha de ser relativamente buena, sin algas densas.



Asegúrese de que no hay una señal de radio o radar fuerte cerca.



100m



No lo sumerja a más de 100 metros.

## 4 Motor/hélices



No toque las hélices del motor en rotación.



No deje el motor al ralenti durante más de 30 segundos en el aire para evitar el sobrecalentamiento.

⚠ Nota: Después del uso, es necesario limpiar la superficie del rotor de posibles elementos adheridos (asegúrese de que la máquina esté completamente apagada), lavar con agua limpia y limpiar con un paño después de la limpieza.

## 5 Cable de anclaje

· Antes de utilizarlo, compruebe si el puerto tiene gotas de agua. En caso afirmativo, límpielo con el paño absorbente especial proporcionado por la fábrica antes de utilizarlo.

## 6 Junta tórica de sellado

· Compruebe si la junta tórica del enchufe del cable de anclaje se ha extraviado o está dañada. En caso afirmativo, sustitúyala antes de utilizarlo.  
· Nota: Después de utilizarlo en agua de mar, sumerja el fuselaje en agua dulce durante al menos 1 hora, y a continuación enciéndalo durante 10 minutos. Después de limpiarlo, páselle un paño de limpieza.

## 2 Protección de la batería



No agote la batería.



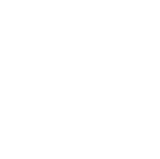
Cárguelo cuando el nivel de la batería sea inferior al 25 %.

## 3 Protección de carga

- Utilice el cargador estándar oficial.
- La luz roja indica que se está cargando.
- La luz verde indica que la carga está completa. El cargador debe desenchufarse poco después de completar la carga.



Mantenga el nivel de la batería entre el 50 y el 70 % cuando no lo utilice.



Temperatura de funcionamiento  
-10°C a +45°C

## Otros

1. Antes del lanzamiento, no encienda la luz auxiliar del ROV para evitar que se queme.
2. Después de cada uso, compruebe que las hélices del motor no tienen ningún objeto como algas o redes de pesca enredadas en ellas. Al mismo tiempo, use agua dulce para lavar el fuselaje, a continuación, séquelo con un paño y vuélvalo a guardar en la caja de embalaje.
3. El mando a distancia no se puede limpiar con agua. Hay que limpiarlo con un paño de limpieza.
4. No coloque objetos pesados sobre la máquina para evitar que se dañe.
5. Los adolescentes menores de 16 años solo deben utilizar este ROV bajo la supervisión de un adulto.
6. Cuando no esté en uso, no exponga la máquina al sol. Guárdela en un lugar fresco o en una caja especial.
7. El cloruro u otros productos químicos pueden corroer la máquina. Si la piscina contiene un alto contenido de cloro, no utilice el ROV en ella.

## Soporte

Si tiene alguna pregunta o problema técnico, envíe un correo electrónico a support@chasing-innovation.com o póngase en contacto con nuestro personal de atención al cliente por chat electrónico en el sitio web oficial.

Puede acceder al último manual del usuario a través de

<https://www.chasing.com>

Este contenido puede estar sujeto a cambios sin previo aviso.

## ! Avertissement

Tout utilisateur doit, avant d'utiliser le drone sous-marin GLADIUS MINI S, lire attentivement la présente déclaration.

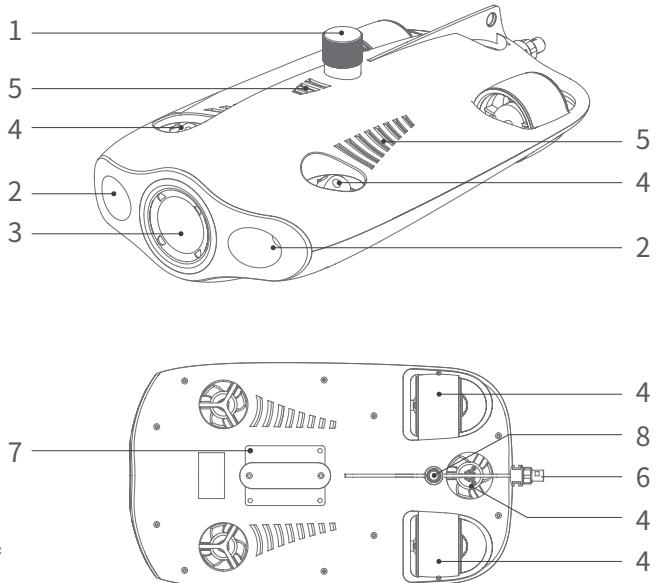
Une fois que le produit a été utilisé, l'utilisateur sera réputé avoir reconnu et accepté l'intégralité de la présente déclaration.

CHASING ne pourra être tenue pour responsable et aucune indemnisation ne pourra être réclamée si, lors de l'utilisation de ce produit, des blessures corporelles ou des dommages matériels (y compris des pertes directes ou indirectes) surviennent pour les raisons suivantes :

1. Les dommages causés par un opérateur souffrant de mauvaise condition physique ou mentale lors de l'utilisation de la machine.
2. L'intention subjective de l'opérateur de causer délibérément des blessures corporelles, des dommages matériels, etc.
3. Indemnisation pour tout autre dommage connexe causé par un accident.
4. Le produit n'est pas correctement assemblé ou n'est pas utilisé conformément aux instructions de ce manuel.
5. D'autres dommages causés par l'auto-modification ou le remplacement en utilisant des accessoires ou des pièces ne provenant pas de CHASING, entraînant un mauvais fonctionnement du drone dans son ensemble.
6. Les dommages ou blessures causés par l'utilisation de produits ne provenant pas de CHASING ou de faux produits CHASING.
7. Indemnisation des dommages causés par une erreur d'utilisation ou une mauvaise erreur de jugement.
8. Des problèmes tels que l'usure naturelle, la corrosion et le vieillissement des circuits entraînant un mauvais fonctionnement du drone.
9. L'émission d'un avertissement de batterie faible par le drone et le non rappel du drone par l'opérateur, provoquant la perte de contact du drone.
10. Une mise à l'eau du drone par l'opérateur en sachant que le drone est dans un état anormal (tel qu'une défaillance évidente des principaux composants, des défauts évidents ou des pièces manquantes), entraînant ainsi des dommages.
11. Les dommages causés par le drone se trouvant dans des eaux sensibles telles que les zones sous contrôle militaire et les zones de pleine mer sans autorisation officielle.
12. L'utilisation du drone dans des conditions d'eau défavorables (comme des vents forts, de grosses vagues, de la boue et du sable).
13. La rencontre de situations incontrôlables par le drone telles que des collisions intenses, des tsunamis ou le fait qu'il soit avalé par des animaux.
14. Les dommages dus à des données d'image obtenues par l'utilisateur à l'aide du drone qui enfreignent les droits de propriété intellectuelle.
15. Les autres dommages qui ne sont pas couverts dans le cadre de la responsabilité de Chasing.

## Drone

Le GLADIUS MINI S est un drone sous-marin conçu pour la photographie sous-marine, l'exploration scientifique et les inspections de sécurité. La version GLADIUS MINI S, comparativement à la génération précédente GLADIUS MINI, prend en charge le montage de pinces robotiques, de caméras de sport, etc. La capacité de la batterie est améliorée et la durée de vie de la batterie est augmentée de 70 %. Grâce à la technologie brevetée de moteur CHASING, le risque de blocage par du sable peut être réduit de manière efficace. Le drone dispose d'une caméra EIS 4K/12 millions de pixels intégrée, de lumières LED de 1200 × 2 lumens et d'une carte mémoire Micro SD enfichable de 64GO. Une télécommande filaire professionnelle à connexion directe assure un fonctionnement stable et une connexion continue. Le fuselage compact en alliage d'aluminium (poids inférieur à 3 kg) et l'E-Reel (Enrouleur électrique) en option permettent à une personne de déployer rapidement le drone en 3 minutes. C'est un drone sous-marin à la fois léger, facile à utiliser et fiable.

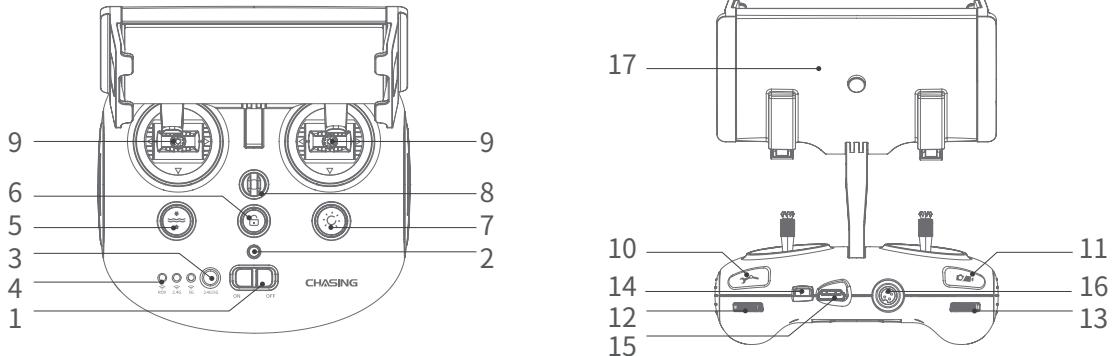


1. Fente pour carte SD
2. Lumière LED
3. Caméra
4. Propulseur
5. Trou de vidange/Trou d'échappement
6. Prise de l'ombilical/port de charge
7. Zone d'installation des accessoires
8. Port périphérique (⚠ Remarque : Lorsqu'aucun appareil externe n'est connecté, vissez la fiche avant de permettre tout contact avec l'eau.)

FR

## Télécommande

FR



1. Interrupteur de mise sous tension : permet d'allumer/éteindre la télécommande.
2. Voyant lumineux d'alimentation : lumière verte (niveau de batterie élevé) ; lumière bleue (niveau de batterie moyen) ; lumière rouge (niveau de batterie faible).
3. Bouton de commutation Wi-Fi : permet de basculer entre le Wi-Fi 2.4G et 5G.
4. Indicateur de connexion de la télécommande : DRONE/2.4G/5G.
5. Réinitialisation à une touche : quelle que soit la posture dans laquelle il se trouve, le drone peut être remis en position horizontale. Appuyez longuement pour changer mode de contrôle.
6. Déverrouiller : Permet de verrouiller/déverrouiller le moteur, l'état actuel du moteur peut être confirmé dans l'application.
7. Bouton de contrôle de la lumière d'appoint : contrôle de la lumière d'appoint [arrêt/luminosité moyenne/luminosité élevée].
8. Boucle/Anneau de sécurité : Peut être utilisée avec une corde de sécurité pour empêcher la télécommande de tomber.
9. Joystick : Utilisé pour contrôler la navigation du drone. Reportez-vous à aux postures de navigation pour des opérations spécifiques.

10. Bouton Pince robotique : Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour activer/désactiver la fonction Pince robotique.
11. Vidéo/Photo : appuyez brièvement pour prendre une photo/démarrer ou arrêter l'enregistrement vidéo ; appuyez longuement pour basculer entre les modes photo et vidéo.
12. Molette droite : Contrôlez l'ouverture et la fermeture de la pince robotique.
13. Molette gauche : Permet d'ajuster l'angle de pas.
14. Port de Type C : Communication directe entre la télécommande et le téléphone mobile/tablette.
15. Port HDMI : Sortie d'image en temps réel haute définition 1080P.
16. Prise de l'ombilical/port de charge.
17. Support de téléphone portable/tablette : Utilisé pour attacher le téléphone portable/la tablette. Ouvrez les deux extrémités pour insérer l'appareil, puis appuyez sur le bouton à l'arrière pour serrer l'appareil.

⚠ Remarque : Les dommages causés par l'immersion dans un liquide ne sont pas couverts par la garantie. Pour éviter tout dommage, ne mettez pas la télécommande dans l'eau.

## Voyant lumineux de la télécommande

FR

Batterie : Le voyant de la batterie a trois couleurs d'états. Rouge : le voyant rouge reste allumé sans clignoter lorsque le niveau de la batterie se situe entre 10 % et 30 % ; le voyant rouge clignote lorsque le niveau de la batterie se situe entre 0 % et 10 %. Bleu : le voyant bleu reste allumé sans clignoter lorsque le niveau de la batterie si situe entre 30 % et 70 %.

Vert : le voyant vert reste allumé sans clignoter lorsque le niveau de la batterie si situe entre 70 % et 100 %.

2,4 G : Le voyant lumineux du Wi-Fi reste toujours allumé lorsque la bande de fréquences 2.4G est utilisée.

5 G : Le voyant lumineux du Wi-Fi reste toujours allumé lorsque la bande de fréquences 5G est utilisée.

Drone : communication entre la télécommande et le drone (clignotant : non connecté, fixe : connecté).

Bouton de réinitialisation à une touche : Lorsque la machine est dans une position non horizontale, la lumière bleue sous le bouton est toujours allumée. Bouton de déverrouillage : Après le déverrouillage, la lumière bleue sous le bouton est toujours allumée.

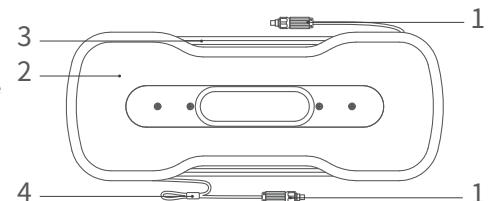
Bouton de lumière d'appoint : Lorsque la luminosité de la lumière d'appoint est élevée, la lumière bleue sous le bouton est toujours allumée. Lorsque la luminosité de la lumière d'appoint est moyenne, le voyant bleu sous le bouton clignote. Lorsque la lumière d'appoint est éteinte, le voyant bleu sous le bouton est éteint.

## Ombilical 100/200 m et enrouleur

L'enrouleur est utilisé pour stocker l'ombilical et l'ombilical est utilisé pour connecter le drone à la télécommande.

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. Prise de l'ombilical | 2. Coque de l'enrouleur |
| 3. Ombilical            | 4. Boucle de suspension |

⚠ Remarque : Ne mettez pas la prise de l'ombilical non connectée dans l'eau et ne projetez pas de liquide dessus. Vérifiez si le joint torique sur la prise de l'ombilical est manquant ou endommagé. Si tel est le cas, veuillez le remplacer avant utilisation.



## Installation et connexion

### 1 Installez l'application CHASING GO1

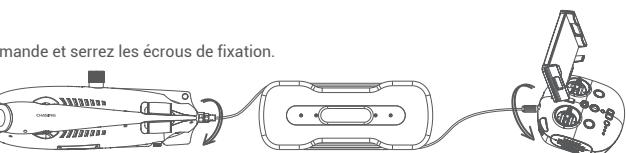
Application CHASING GO1 : (Pour iOS 9.0/Android 4.4 et supérieur) Scannez le code QR ci-dessous pour télécharger l'application ou visitez l'iOS App Store/Google Play pour télécharger l'application.



## 2 Connectez le drone et la télécommande

Insérez les deux extrémités de l'ombilical dans le drone et la télécommande et serrez les écrous de fixation.

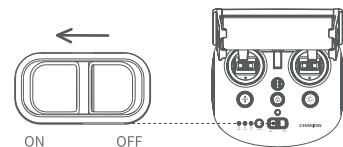
**⚠ Remarque :** Vérifiez si le joint torique sur la prise de l'ombilical est manquant ou endommagé. Si tel est le cas, remplacez-le avant utilisation.



## 3 Activez le drone

Placez l'interrupteur de mise sous tension (ON/OFF) de la télécommande sur la position ON. Le voyant lumineux de batterie, de gamme de fréquence 2.4G ou 5G et le voyant lumineux du drone s'allumeront sans clignoter. En même temps, la lumière auxiliaire LED sur le drone s'allumera brièvement, le tout accompagné de deux sons d'auto-test.

**⚠ Remarque :** Déverrouillez la machine seulement une fois que tout est prêt et après que la machine ait été mise dans l'eau.



## 4 Connectez la télécommande et le téléphone portable/tablette

Il existe deux façons de connecter la télécommande au téléphone mobile/tablette. La méthode recommandée consiste à utiliser un câble.

Les méthodes de connexion sont :

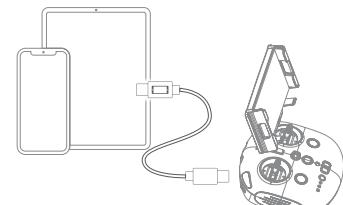
### Méthode 1 : Connexion de la télécommande par câble

Connectez le câble de la télécommande inclus à la télécommande et au téléphone mobile/tablette (utilisez le câble qui correspond au port de l'appareil mobile), et connectez l'extrémité affichant dessin de téléphone au téléphone mobile/tablette.

**⚠ Remarque :**  
\* Si votre téléphone mobile/tablette ne parvient pas à se connecter, essayez d'abord de désactiver le Wi-Fi de votre téléphone mobile/tablette. Si vous ne parvenez toujours pas à vous connecter, essayez de désactiver la connexion de données cellulaires de votre téléphone mobile/tablette.

\* Si aucune des méthodes ci-dessus ne permet d'obtenir une connexion réussie, il peut s'agir d'un problème de compatibilité du téléphone mobile/tablette. Essayez de sélectionner la méthode 2, « Connexion Wi-Fi ».

\* Le port Type-C de la télécommande et le câble inclus de la télécommande ne prennent pas en charge l'option de charge.



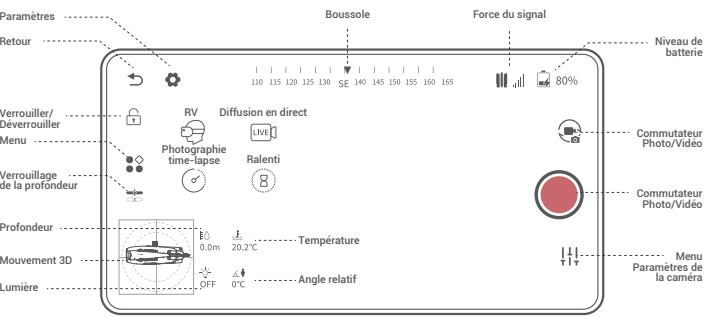
### Méthode 2 : Connexion Wi-Fi

Entrez dans l'interface de connexion Wi-Fi du téléphone mobile/tablette, connectez-vous au réseau « CHASING\_XXXX ». Le mot de passe Wi-Fi par défaut est : 12345678.

## 5 Présentation de l'interface de l'application

Après avoir ouvert l'application, appuyez sur le bouton « Enter Camera ». Une fois que vous entrez dans la caméra, vous verrez la transmission d'image en temps réel dans l'application CHASING GO1.

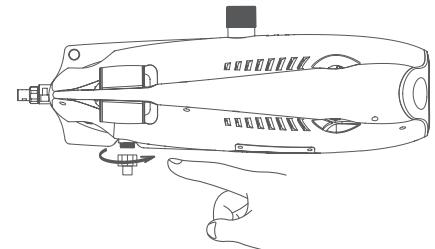
**⚠ Remarque :** Comme l'application est fréquemment mise à jour, ces informations mises à jour ne sont pas introduites dans la version papier du manuel d'utilisation. Pour les opérations pertinentes de l'application et de la machine, reportez-vous à l'Interface de démarrage de l'application -> l'icône dans le coin supérieur droit -> Aide -> Tutoriel/FAQ, ou envoyez directement un courriel pour consulter notre support technique global à : support@chasing-innovation.com



## 6 Lancer le drone

1. Lorsque le drone n'est pas connecté à un appareil externe, la fiche du connecteur à 4 broches doit être vissée pour éviter d'endommager le drone.

2. Lors du lancement du drone, tenez les poignées des deux côtés de la machine avec les deux mains et jetez-le doucement dans l'eau. Après avoir déverrouillé le moteur, vous pouvez commencer les opérations de plongée. Pour une meilleure expérience, il est recommandé de s'assurer que la profondeur de l'eau dépasse 1 mètre avant de commencer.



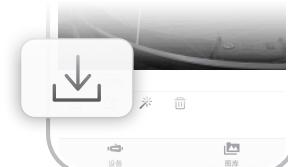
## Téléchargement des vidéos et photos

1) Reportez-vous à l'étape 4 pour connecter la télécommande et votre téléphone/tablette.

2) Appuyez sur la galerie dans le coin inférieur droit de l'interface principale de l'application.



3) Trouvez la vidéo/image que vous souhaitez télécharger et appuyez sur le bouton télécharger. Une fois le téléchargement terminé, la vidéo et l'image seront directement enregistrées dans l'album photo du téléphone mobile/tablette. Les vidéos et les images sont généralement enregistrées dans le dossier Télécharger sur les appareils Android et directement enregistrées dans l'album photo sur les appareils iPhone.

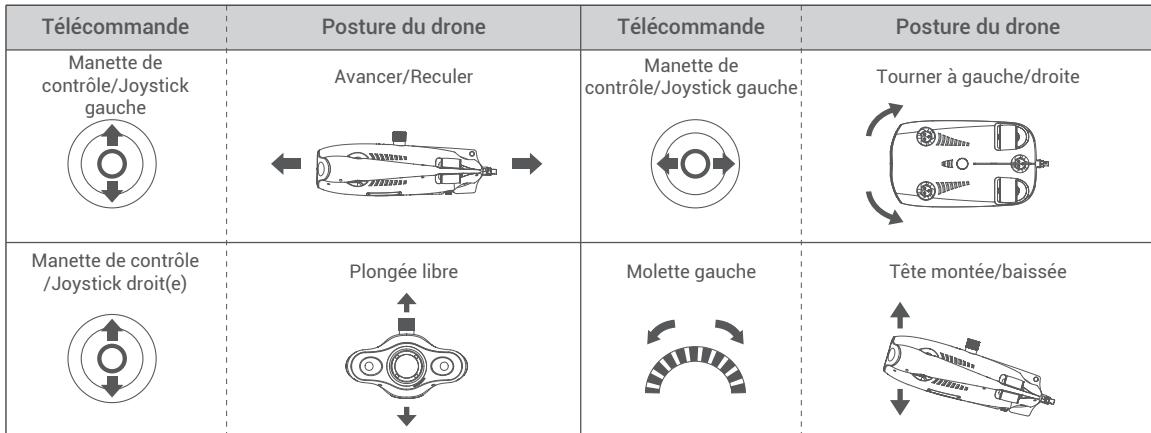


# Copier la carte Micro SD

- 1) Placez l'interrupteur de mise sous tension en position éteinte et essuyez les gouttelettes d'eau sur le fuselage du drone (en particulier les gouttelettes d'eau sur la fente pour carte Micro SD).
- 2) Dévissez le couvercle de la fente pour carte Micro SD dans le sens antihoraire et retirez la carte Micro SD.
- 3) Utilisez un ordinateur ou un autre appareil pour lire les photos et les vidéos sur la carte Micro SD.

FR

## Posture de navigation



## Instructions de mise en charge

Drone et télécommande : L'adaptateur 2 en 1 (12,6 V 3 A) permet de charger le drone et la télécommande.

Voyant lumineux : La lumière rouge indique une charge normale, la lumière verte indique que la charge est terminée.

## Caractéristiques

### Drone

Taille	400 x 226 x 145 mm
Poids	2,7 kg
Batterie	4 800 mAh x 2
Flottabilité	-10 g - 10 g
Température de fonctionnement	-10 °C - +45 °C
Profondeur maximale	100 m
Durée de vie maximale de la batterie	4 h
Nombre de cycles de batterie	> 300 cycles

### Lumière d'appoint LED

Luminosité	2 x 1 200 LM
Température de couleur	5 000 à 5 500 K
CRI	85
Puissance maximum	2 x 10 W
Atténuation	Trois niveaux, réglables

### Capteur

IMU	Gyroscope à trois axes/accélération/boussole
Capteur de profondeur	< ± 0,25 m
Capteur de température	+/- 2° C

### Enrouleur

Poids	1,8 kg (100 m)
Longueur du câble	100, 200 mètres

### Caméra

CMOS	1/2,3 pouce
Ouverture	F2.8
Distance focale	1 m
Plage ISO	100 à 6400
Champ de vision	150 °
Résolution d'image maximale	12 Mo (4000x3000)
Type d'image	JPEG/DNG
Vidéo normale	UHD : 3840x2160 (4K) 30 ips FHD : 1920x1080 (1080p) 30/60/120 ips
Flux vidéo maximum	60M
Type de vidéo	MP4
Capacité de la carte SD	64 Go

### Télécommande

Taille	160 x 155 x 125 mm
Poids	685 g
Batterie	2500 mAh
Durée de vie de la batterie	≥ 6 h (selon l'environnement d'utilisation)
Sans fil	Prise en charge Wi-Fi
HDMI	Prise en charge 1080P
Support pour téléphone portable/tablette	Prend en charge jusqu'à 10 pouces
Port de type filaire	Lightning, Micro USB, USB Type-C

### Chargeur

Chargeur	3 A/12,6 V
Temps de charge du drone	3,5 h
Temps de charge de la télécommande	2 h
⚠ Remarque :	Ils partagent le même chargeur.

# Entretien et précautions

FR

FR

## ① Sécurité de la navigation



Navigation en haute mer



La qualité de l'eau est relativement claire sans algues denses.



Assurez-vous qu'il n'y a pas de signal radio ou radar puissant à proximité.



Ne plongez pas à plus de 100 mètres.

## ④ Moteur/Hélice



Ne touchez pas les hélices du moteur en rotation.



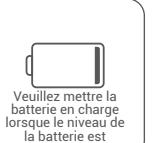
Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti pendant plus de 30 secondes hors de l'eau pour éviter la surchauffe.

⚠ Remarque : Après utilisation, il est nécessaire de nettoyer les accessoires sur la surface du rotor (assurez-vous que la machine est complètement hors tension), de rincer à l'eau claire et de les essuyer avec un chiffon après le nettoyage.

## ② Protection de la batterie



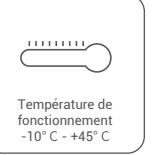
Ne videz pas la batterie.



Veuillez mettre la batterie en charge lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 25 %.



Maintenez le niveau de la batterie entre 50 % et 70 % lorsqu'elle n'est pas utilisée.



Température de fonctionnement -10° C - +45° C

## ③ Protection de charge

- Veuillez utiliser le chargeur standard officiel.
- Le voyant lumineux rouge indique que la charge est en cours.
- Le voyant lumineux vert indique que la charge est terminée. Le chargeur doit être débranché peu de temps après la fin de la charge.

## ⑤ Ombilical

- Avant utilisation, vérifiez si des gouttelettes d'eau sont présentes dans le port. S'il y en a, essuyez-les avec le chiffon absorbant spécial fourni avant utilisation.

## ⑥ Joint torique

- Vérifiez si le joint torique de la prise de l'ombilical est manquant ou endommagé. Si tel est le cas, veuillez le remplacer avant utilisation.
- Remarque : Après utilisation dans l'eau de mer, faites tremper le fuselage dans de l'eau douce pendant au moins 1 heure, puis allumez l'appareil pendant 10 minutes. Après le nettoyage, essuyez-le avec un chiffon de nettoyage.

## Autre

- N'allumez pas la lumière auxiliaire du drone avant le lancement, pour éviter de la griller.
- Après chaque utilisation, vérifiez si des objets tels que des algues ou des filets de pêche ne sont pas emmêlés dans les hélices. En même temps, utilisez de l'eau douce pour rincer le fuselage, puis essuyez-le et rangez-le dans sa boîte.
- La télécommande ne peut pas être rinçée à l'eau. Elle doit être essuyée avec un chiffon de nettoyage.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la machine pour éviter de l'endommager.
- Les adolescents de moins de 16 ans ne doivent utiliser ce drone que sous la surveillance d'un adulte.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, n'exposez pas la machine au soleil. Conservez-la dans un endroit frais ou dans une boîte dédiée.
- Le chlore ou d'autres produits chimiques peuvent corroder la machine. Si la piscine contient une forte teneur en chlore, n'utilisez pas le drone dedans.

## Support

Si vous avez des questions ou des problèmes techniques, envoyez un e-mail à support@chasing-innovation.com ou contactez notre service client via le chat sur le site officiel.

Vous pouvez accéder à la dernière version du Manuel de l'utilisateur sur le site

<https://www.chasing.com>

Ce contenu est sujet à changement sans préavis.

## ! Dichiarazione di non responsabilità

Prima di utilizzare il drone subacqueo GLADIUS MINI S, si raccomanda agli utenti di leggere attentamente il presente opuscolo informativo.

IT

Utilizzando il prodotto, si presuppone che l'utente abbia preso visione e accettato in ogni sua parte tale opuscolo informativo.

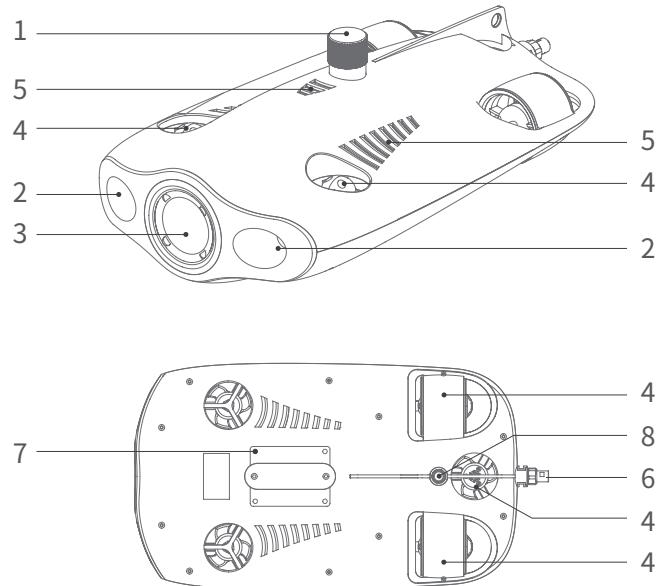
IT

CHASING non avrà la responsabilità di procedere ad alcun risarcimento se, durante l'uso del prodotto, si verificano lesioni fisiche o danni materiali (compresa perdite dirette o indirette) per i motivi di seguito riportati:

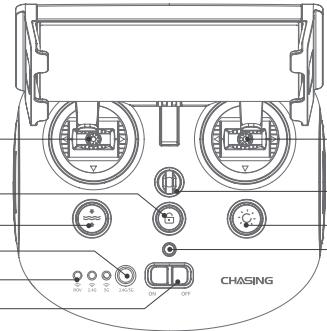
1. Danni causati da un operatore in cattive condizioni fisiche o mentali durante l'utilizzo del dispositivo.
2. Intenzione soggettiva dell'operatore di causare deliberatamente lesioni fisiche, danni materiali, ecc.
3. Risarcimento per altri danni causati da un incidente.
4. Assemblaggio o utilizzo del prodotto senza rispettare le indicazioni fornite nel presente manuale.
5. Altri danni causati da modifiche eseguite per conto proprio o sostituzioni effettuate senza utilizzare accessori o parti originali CHASING che causano il malfunzionamento del ROV.
6. Danni causate dall'utilizzo di prodotti non originali CHASING o di imitazioni di tali prodotti.
7. Risarcimento per danni causati da un errore operativo o da un errore di giudizio soggettivo.
8. Problemi quali la normale usura, la corrosione e l'usura del circuito che causano il malfunzionamento del ROV.
9. Invio di un segnale di batteria in esaurimento del ROV, in seguito al quale l'operatore non richiama il dispositivo, causando la perdita di contatto del ROV.
10. Condizioni anomale del ROV note all'operatore (ad esempio, un guasto evidente dei componenti principali, difetti visibili o parti mancanti) che tuttavia lo mette in acqua causandone il danneggiamento.
11. Danni causati dal ROV che viene utilizzato in acque sensibili, come ad esempio zone militari e aree oceaniche senza il permesso ufficiale.
12. Utilizzo del ROV in condizioni avverse (come ad esempio venti forti, onde alte, fango e sabbia).
13. Esposizione del ROV a situazioni incontrollabili, come ad esempio forti collisioni, tsunami o ingestione da parte di animali.
14. Danni dovuti a dati ottenuti dall'operatore utilizzando il ROV in modo non conforme ai diritti di proprietà intellettuale.
15. Altri danni che non rientrano nell'ambito di responsabilità di CHASING.

## ROV

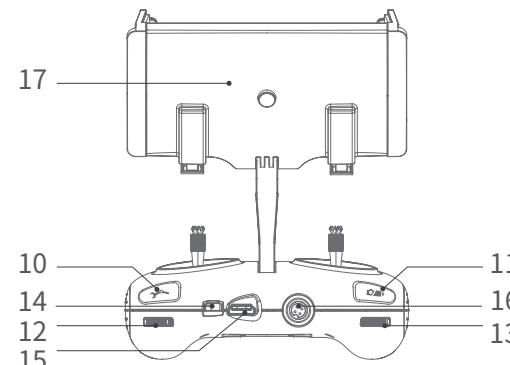
Il drone subacqueo GLADIUS MINI S è pensato per scattare fotografie sott'acqua, esplorazioni scientifiche e ispezioni di sicurezza. Rispetto al precedente GLADIUS MINI, il GLADIUS MINI S supporta il montaggio di diversi accessori, tra cui grabber, fotocamera per attività sportiva, ecc. La capacità della batteria è stata migliorata e la durata della batteria è stata aumentata del 70%. Grazie alla tecnologia del motore brevettata di CHASING, il rischio di intasamento dovuto alla sabbia può essere notevolmente ridotto. Il ROV è dotato di una fotocamera integrata EIS da 4K/12 milioni di pixel, 2 luci LED da 1200 lumen e una scheda di memoria Micro SD da 64 GB. L'unità di controllo a distanza professionale collegata direttamente tramite cavo garantisce un funzionamento stabile un collegamento continuo. Grazie al corpo centrale compatto in lega di alluminio (peso inferiore a 3 kg) e all'avvolgitore elettronico opzionale, il drone può essere facilmente messo in funzione da una sola persona in 3 minuti. È leggero, facile da usare ed affidabile.



## Unità di controllo a distanza



1. Interruttore di alimentazione: accensione/spegnimento dell'unità di controllo a distanza.
2. Indicatore di potenza: luce verde (livello alto della batteria); luce blu (livello medio della batteria); luce rossa (basso livello della batteria).
3. Pulsante di selezione della rete Wi-Fi: consente di scegliere tra la rete Wi-Fi 2,4 Ghz o 5 Ghz.
4. Indicatore di collegamento dell'unità di controllo a distanza: ROV/2,4 Ghz/5 Ghz.
5. Reset con un tasto: in qualunque posizione si trovi il ROV, è possibile riportarlo allo stato orizzontale. Premere a lungo per passare ad un'altra modalità di controllo.
6. Sblocco: blocca/sblocca il motore, lo stato attuale del motore può essere confermato nell'app.
7. Pulsanti di controllo della luce di riempimento: controlla la luce di riempimento [spenta/media luminosità/alta luminosità].
8. Gancio di sicurezza: può essere utilizzato con una corda di sicurezza per evitare la caduta dell'unità di controllo a distanza.
9. Leva di comando: utilizzata per controllare la navigazione del ROV. Fare riferimento alla posizione di navigazione per eseguire operazioni specifiche.



10. Pulsante del grabber: premere e tenere premuto per abilitare/disabilitare la funzione grabber.
11. Video/Foto: premere brevemente per scattare fotografie/avviare o arrestare la registrazione video; premere a lungo per passare dalla modalità foto alla modalità video.
12. Rotellina destra: Controllare l'apertura e la chiusura del grabber.
13. Rotellina sinistra: regola l'angolo di inclinazione.
14. Porta di tipo C: comunicazione diretta tra l'unità di controllo e il telefono cellulare/tablet.
15. Porta HDMI: uscita in tempo reale delle immagini con una risoluzione di 1080 P.
16. Presa per cavo di tethering/porta di carica.
17. Staffa per telefono cellulare/tablet: utilizzata per fissare il telefono cellulare/tablet. Aprire entrambe le estremità per inserire il dispositivo, quindi premere il pulsante sul retro per stringere il dispositivo.

**⚠ Nota:** I danni causati dall'immersione nei liquidi non sono coperti dalla garanzia. Per evitare di danneggiare l'unità di controllo a distanza, evitare il contatto con l'acqua.

## Indicatore luminoso dell'unità di controllo a distanza

**Batteria:** L'indicatore luminoso della batteria presenta tre colori di stato. Rosso: la luce rossa rimane accesa senza lampeggiare quando il livello della batteria è compreso tra 10% e 30%; la luce rossa lampeggia quando il livello della batteria è compreso tra 0% e 10%. Blu: la luce blu rimane accesa senza lampeggiare quando il livello della batteria è compreso tra 30% e 70%.

Verde: la luce verde rimane accesa senza lampeggiare quando il livello della batteria è compreso tra 70% e 100%.

**2,4 Ghz:** l'indicatore luminoso della rete Wi-Fi corrispondente rimane sempre acceso quando è in funzione la banda di frequenza da 2,4 Ghz.

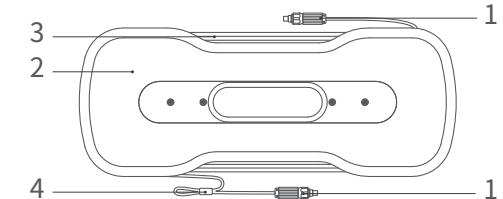
**5 Ghz:** l'indicatore luminoso della rete Wi-Fi corrispondente rimane sempre acceso quando è in funzione la banda di frequenza da 5 Ghz.

**ROV:** comunicazione tra l'unità di controllo a distanza e il ROV (lampeggiante: non collegato, acceso fisso: collegato).

**Pulsante di reset con un tasto:** quando il dispositivo non è in posizione orizzontale, la luce blu sotto al pulsante rimane sempre accesa.

**Pulsante di sblocco:** una volta sbloccato, la luce blu sotto al pulsante rimane sempre accesa.

**Pulsante della luce di riempimento:** quando la luce di riempimento è accesa, la luce blu sotto al pulsante è sempre accesa; quando la luminosità della luce di riempimento è bassa, la luce blu sotto al pulsante lampeggi; quando la luce di riempimento è spenta, la luce blu sotto al pulsante è spenta.



## Cavo di tethering da 100/200 m e avvolgitore

L'avvolgitore viene utilizzato per riavvolgere il cavo di tethering e il cavo è utilizzato per collegare il ROV e l'unità di controllo.

- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. Presa cavo di tethering | 2. Guscio avvolgitore |
| 3. Cavo di tethering       | 4. Fermaglio          |

**⚠ Nota:** Proteggere il cavo di tethering non collegato dal contatto con l'acqua o da spruzzi di altri liquidi. Controllare che la guarnizione sulla presa del cavo di tethering non manchi o non sia danneggiata. In questo caso, sostituirla prima dell'uso.

## Installazione e collegamento

### 1 Installazione dell'app Chasing GO1

App Chasing GO1: (Per i dispositivi iOS 9.0/Android 4.4 e versioni successive) Eseguire la scansione del codice QR sotto riportato, oppure accedere all'App Store iOS / a Google Play per scaricare l'app.



## 2 Collegamento del ROV all'unità di controllo a distanza

Inserire le due estremità del cavo di tethering nel ROV e nell'unità di controllo a distanza e stringere i dadi di fissaggio.

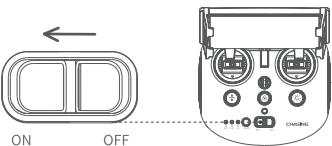
**⚠ Nota:** Controllare che la guarnizione sulla presa del cavo di tethering non manchi o non sia danneggiata. In questo caso, sostituirla prima dell'uso.



## 3 Accensione del ROV

Accendere l'interruttore (ON/OFF) dell'unità di controllo a distanza. L'indicatore della batteria, l'indicatore di modalità 2,4 Ghz o 5 Ghz e l'indicatore del ROV si accenderanno senza lampeggiare. Allo stesso tempo, la luce LED ausiliaria sul ROV si accenderà brevemente, accompagnata da due segnali acustici di auto-test.

**⚠ Nota:** Sbloccare il dispositivo solo dopo avere verificato che sia tutto pronto e dopo averlo posizionato in acqua.



## 4 Collegamento dell'unità di controllo a distanza con il telefono cellulare/tablet

Per collegare l'unità di controllo a distanza con il telefono cellulare/tablet è possibile procedere in due modi. Si raccomanda tuttavia di applicare il metodo di collegamento tramite cavo.

I metodi di collegamento sono i seguenti:

### Metodo 1: Collegamento del cavo dell'unità di controllo a distanza

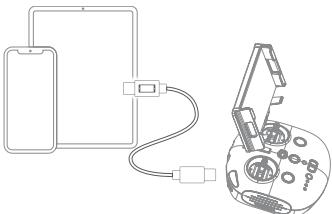
Collegare il cavo dell'unità di controllo a distanza fornito in dotazione all'unità di controllo a distanza e al telefono cellulare/tablet (utilizzare il cavo che corrisponde alla porta del dispositivo mobile), quindi collegare l'estremità di interfaccia grafica al telefono cellulare/tablet.

#### ⚠ Nota:

- \* Se il telefono cellulare/tablet non si collega correttamente, provare in un primo momento a spegnere la connessione Wi-Fi del telefono cellulare/tablet. Se il problema persiste, provare a disattivare la connessione dati del telefono cellulare/tablet.

- \* Se non è possibile collegare il telefono cellulare/tablet dopo avere eseguito entrambe le operazioni sopra descritte, potrebbe esservi un problema di compatibilità con il telefono cellulare/tablet. Provare a selezionare il secondo metodo "Connessione Wi-Fi".

- \* La porta di tipo C dell'unità di controllo a distanza e il cavo dell'unità di controllo a distanza forniti in dotazione non supportano la carica.



### Metodo 2: Connessione Wi-Fi

Accedere all'interfaccia di collegamento Wi-Fi del telefono cellulare/tablet e collegarsi a "CHASING\_XXXX". La password Wi-Fi predefinita è la seguente: 12345678.

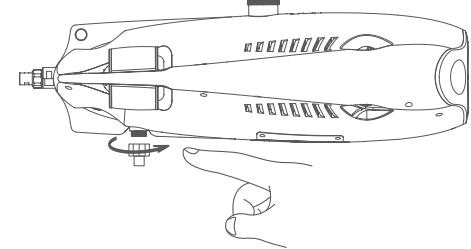
## 5 Introduzione all'interfaccia dell'app

Aprire l'app e toccare il pulsante "Enter Camera". Una volta attivata la modalità fotocamera, sarà possibile visualizzare la trasmissione delle immagini in tempo reale tramite l'app Chasing GO1.

**⚠ Nota:** Poiché l'app viene aggiornata frequentemente, le informazioni aggiornate non vengono incluse nella versione cartacea del manuale dell'utente. Per le funzioni dell'app e del dispositivo, fare riferimento all'interfaccia iniziale dell'app → icona nell'angolo in alto a destra → Assistenza → Tutorial/FAQ, o inviare direttamente una e-mail al seguente indirizzo per contattare il nostro servizio di assistenza tecnica globale: support@chasing-innovation.com

## 6 Attivazione del ROV

1. Quando il ROV non è collegato ad un dispositivo esterno, avvitare il connettore a 4 pin per evitare di danneggiare il ROV.
2. Durante l'avvio del ROV, afferrare con entrambe le mani le impugnature sui due lati del dispositivo e appoggiarlo delicatamente nell'acqua. Dopo avere sbloccato il motore, è possibile procedere con le operazioni di immersione del dispositivo. Per una migliore esperienza di utilizzo, assicurarsi che l'acqua sia profonda più di 1 metro prima di avviare il dispositivo.

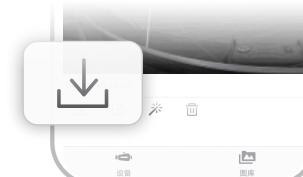


## Download di video e immagini

- 1) Fare riferimento al passaggio 4 per collegare l'unità di controllo a distanza con il telefono cellulare/tablet.
- 2) Toccare l'icona della galleria nell'angolo in basso a destra dell'interfaccia principale dell'app.



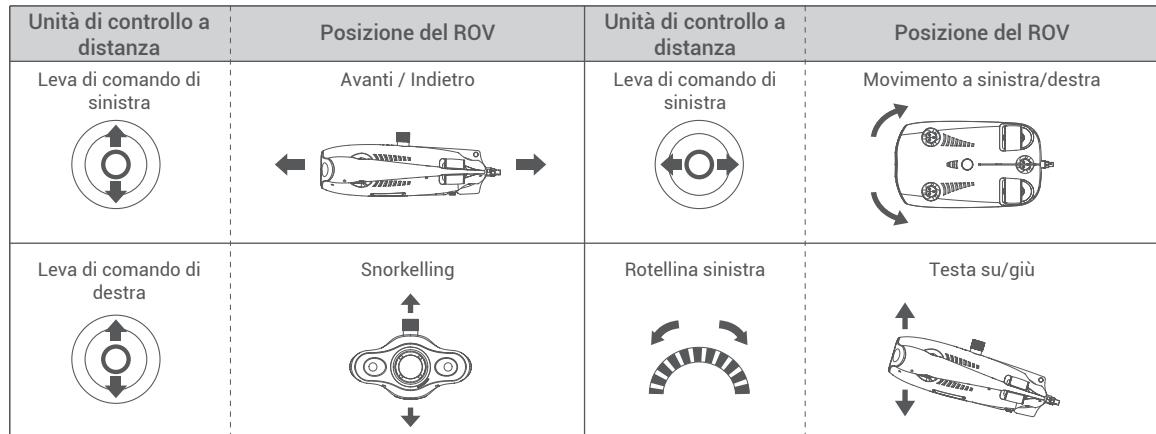
- 3) Trovare il video/immagine che si desidera scaricare e toccare il pulsante di download. Una volta completato il download, il video e l'immagine saranno salvati direttamente nell'album fotografico del telefono cellulare/tablet. Nei dispositivi Android, i video e le immagini vengono generalmente salvati nella cartella Download, mentre negli iPhone vengono salvati direttamente nell'album fotografico.



# Copia del contenuto della scheda Micro SD

- 1) Spegnere l'interruttore di accensione e rimuovere la goccia d'acqua sul corpo centrale del ROV (in particolare le gocce presenti nello slot per scheda Micro SD).
- 2) Svitare il coperchio dello slot per scheda Micro SD ruotandolo in senso antiorario ed estrarre la scheda Micro SD.
- 3) Utilizzare un computer o un altro dispositivo per visualizzare le foto e i video contenuti nella scheda Micro SD.

## Posizione di navigazione



## Istruzioni per la carica

ROV e telecomando: l'adattatore 2 in 1 (12,6 V, 3 A) è in grado di caricare il ROV e l'unità di controllo a distanza. Indicatore luminoso: la luce rossa indica che la carica è in corso, la luce verde che la carica è stata completata.

## Specifiche

### ROV

Dimensioni	400 x 226 x 145 mm
Peso	2,7 kg
Batteria	2 x 4800 mAh
Galleggiamento	-10 g - 10 g
Temperatura di esercizio	-10 °C - +45 °C
Profondità massima	100 m
Massima durata della batteria	4 ore
Numero di cicli della batteria	>300 volte

### Luce di riempimento LED

Luminosità	2 x 1200 LM
Temperatura di colore	5000 K - 5500 K
CRI	85
Potenza massima	2 x 10 W
Attenuazione della luce	Tre livelli, regolabile.

### Sensore

IMU	Giroscopio a tre assi/accelerometro/bussola
Sensore di profondità	< ± 0,25 m
Sensore di temperatura	+/- 2°C

### Avvolgitore

Peso	1,8 kg (100 cm)
Lunghezza del cavo	100, 200 metri

### Fotocamera

CMOS	1/2,3 pollici
Apertura	F2.8
Lunghezza focale	1 m
Gamma ISO	100-6400
Campo visivo	152°
Massima risoluzione delle immagini	12 M (4000 x 3000)
Tipo di immagine	JPEG/DNG
Video normale	Ultra HD: 3840 x 2160 (4K) a 30 fps Full HD: 1920 x 1080 (1080 p) a 30/60/120 fps
Massimo flusso video	60 M
Tipo di video	MP4
Scheda di memoria SD	64 GB

### Unità di controllo a distanza

Dimensioni	160 x 155 x 125 mm
Peso	685 g
Batteria	2500 mAh
Durata della batteria	≥6 ore (a seconda dell'ambiente di utilizzo)
Wireless	Supporta la connessione Wi-Fi
HDMI	Supporta una risoluzione di 1080 P
Staffa per telefono cellulare/tablet	Supporta fino a 10 pollici
Tipo di porta cablata	Lightning, micro USB, USB di tipo C

### Caricatore

Caricatore	3 A / 12,6 V
Tempo di carica del ROV	3,5 ore
Tempo di carica del telecomando	2 ore

⚠ Nota: Queste specifiche si applicano a tutti i caricatori dello stesso tipo.

# Manutenzione e precauzioni

IT

IT

## 1 Sicurezza di navigazione



Navigazione in mare aperto



L'acqua deve essere relativamente limpida e non devono esserci alghe fitte.



Assicurarsi che non vi sia un forte segnale radio o radar nelle vicinanze.



Non immergersi ad una profondità superiore a 100 metri.

## 4 Motore/Propulsore



Non toccare i motopropulsori in movimento.



Non lasciare funzionare il motore al minimo per oltre 30 secondi fuori dall'acqua, per evitare che si suriscaldi.

⚠ Nota: Dopo l'uso, è necessario pulire gli attacchi sulla superficie del rotore (assicurarsi che il dispositivo sia completamente spento), risciacquare con acqua pulita e, al termine della pulizia, asciugare con un panno.

## 2 Protezione della batteria



Non bagnare la batteria.



Caricare la batteria quando il livello di carica è inferiore al 25%.



Mantenere la batteria carica al 50% - 70% quando non viene utilizzata.



Temperatura di esercizio -10°C - +45°C

## 5 Cavo di tethering

Prima dell'uso, verificare se sulla porta sono presenti gocce d'acqua. In questo caso, pulire con lo speciale panno assorbente fornito in dotazione.

## 3 Protezione durante la ricarica

- Utilizzare il caricatore standard ufficiale.
- La luce rossa indica che la carica è in corso.
- La luce verde indica che la carica è stata completata. Il caricatore deve essere scollegato subito dopo il termine del processo di carico.

## 6 Guarnizione

- Controllare che la guarnizione sulla presa del cavo di tethering non manchi o non sia danneggiata. In questo caso, sostituirla prima dell'uso.
- Nota: Dopo avere utilizzato il dispositivo nell'acqua salata, immergere il corpo centrale in acqua dolce per almeno 1 ora, quindi accenderlo per 10 minuti. Dopo la pulizia, asciugarlo con un panno apposito.

## Altro

- Non accendere la luce auxiliaria del ROV prima di attivarlo, per evitare di bruciarla.
- Dopo ogni utilizzo, controllare se vi sono oggetti incastrati nei motopropulsori, come ad esempio alghe o reti da pesca. Allo stesso tempo, utilizzare acqua pulita per risciacquare il corpo centrale, quindi asciugarlo e riporlo nella confezione.
- L'unità di controllo a distanza non può essere lavata con acqua. Pulire unicamente con un panno per la pulizia.
- Non collocare oggetti pesanti sul dispositivo per evitare di danneggiarlo.
- Le persone di età inferiore ai 16 anni devono utilizzare il ROV solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non esporre il dispositivo al sole in caso di inutilizzo. Riporlo in un ambiente fresco o in una apposita scatola.
- Il cloro e altri agenti chimici possono corrodere il dispositivo. Se la piscina contiene un elevato livello di cloro, non utilizzare il ROV.

## Assistenza

In caso di domande o problemi tecnici, inviare una e-mail all'indirizzo support@chasing-innovation.com oppure contattare il nostro personale dell'assistenza clienti scrivendo sulla e-chat nel nostro sito web ufficiale.

È possibile consultare la versione più aggiornata del manuale dell'utente cliccando sul link

<https://www.chasing.com>

Il presente contenuto può essere modificato senza preavviso.

## ! Avertissement

Tout utilisateur doit, avant d'utiliser le drone sous-marin GLADIUS MINI S, lire attentivement la présente déclaration.

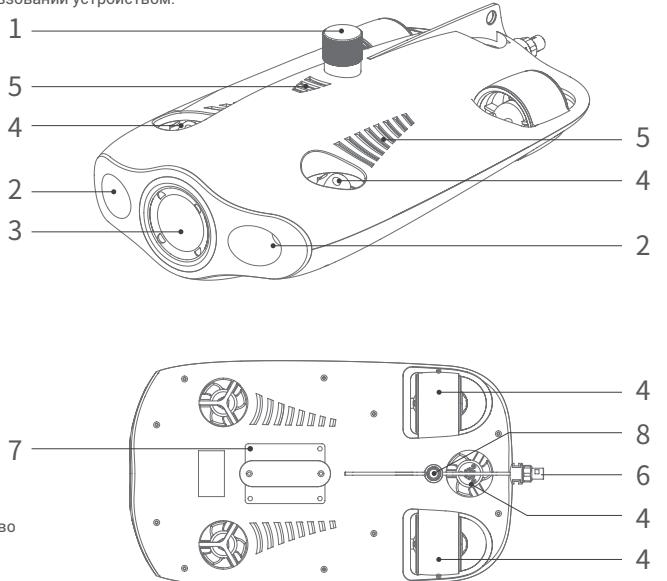
RU  
Une fois que le produit a été utilisé, l'utilisateur sera réputé avoir reconnu et accepté l'intégralité de la présente déclaration.

CHASING ne pourra être tenue pour responsable et aucune indemnisation ne pourra être réclamée si, lors de l'utilisation de ce produit, des blessures corporelles ou des dommages matériels (y compris des pertes directes ou indirectes) surviennent pour les raisons suivantes :

1. Les dommages causés par un opérateur souffrant de mauvaise condition physique ou mentale lors de l'utilisation de la machine.
2. L'intention subjective de l'opérateur de causer délibérément des blessures corporelles, des dommages matériels, etc.
3. Indemnisation pour tout autre dommage connexe causé par un accident.
4. Le produit n'est pas correctement assemblé ou n'est pas utilisé conformément aux instructions de ce manuel.
5. D'autres dommages causés par l'auto-modification ou le remplacement en utilisant des accessoires ou des pièces ne provenant pas de CHASING, entraînant un mauvais fonctionnement du drone dans son ensemble.
6. Les dommages ou blessures causés par l'utilisation de produits ne provenant pas de CHASING ou de faux produits CHASING.
7. Indemnisation des dommages causés par une erreur d'utilisation ou une mauvaise erreur de jugement.
8. Des problèmes tels que l'usure naturelle, la corrosion et le vieillissement des circuits entraînant un mauvais fonctionnement du drone.
9. L'émission d'un avertissement de batterie faible par le drone et le non rappel du drone par l'opérateur, provoquant la perte de contact du drone.
10. Une mise à l'eau du drone par l'opérateur en sachant que le drone est dans un état anormal (tel qu'une défaillance évidente des principaux composants, des défauts évidents ou des pièces manquantes), entraînant ainsi des dommages.
11. Les dommages causés par le drone se trouvant dans des eaux sensibles telles que les zones sous contrôle militaire et les zones de pleine mer sans autorisation officielle.
12. L'utilisation du drone dans des conditions d'eau défavorables (comme des vents forts, de grosses vagues, de la boue et du sable).
13. La rencontre de situations incontrôlables par le drone telles que des collisions intenses, des tsunamis ou le fait qu'il soit avalé par des animaux.
14. Les dommages dus à des données d'image obtenues par l'utilisateur à l'aide du drone qui enfreignent les droits de propriété intellectuelle.
15. Les autres dommages qui ne sont pas couverts dans le cadre de la responsabilité de Chasing.

## Подводный дрон

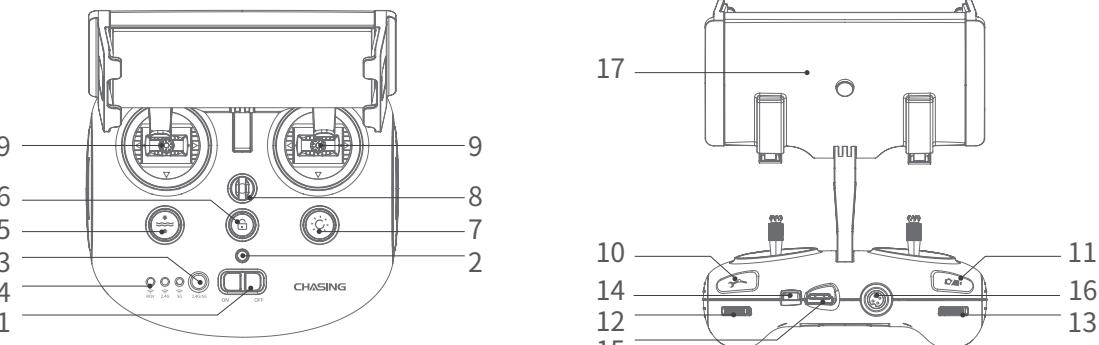
GLADIUS MINI S представляет собой подводный дрон, предназначенный для подводной фото- и видеосъемки, научных исследований и проверки безопасности подводных объектов. По сравнению с GLADIUS MINI предыдущего поколения модель MINI S поддерживает установку захватных манипуляторов, спортивных камер и т. д. Емкость аккумулятора и, соответственно, продолжительность непрерывной работы увеличена на 70%. Благодаря запатентованной технологии подруливающих устройств компании CHASING вероятность отказов из-за засорения песком значительно снижена. Подводный дрон оборудован встроенной камерой EIS с разрешением 4K/12 млн пикселей, двумя светодиодными фонарями со световым потоком 1200 лм каждый и съемной картой памяти Micro SD емкостью 64 ГБ. Профессиональный проводной пульт дистанционного управления с прямым подключением обеспечивает стабильную работу и непрерывное соединение. Компактный корпус из алюминиевого сплава (весом менее 3 кг) и дополнительное устройство для намотки кабеля E-Reel позволяют одному человеку подготовить дрон к работе всего за 3 минуты. Этот подводный дрон является легким, надежным и простым в использовании устройством.



RU

## Пульт дистанционного управления

RU



- Выключатель питания: включение/выключение пульта дистанционного управления.
- Индикатор питания: зеленый цвет – высокий уровень заряда аккумулятора; синий цвет – средний уровень заряда аккумулятора; красный цвет – низкий уровень заряда аккумулятора.
- Кнопка переключения режима Wi-Fi: переключение частотных диапазонов 2.4G/5G Wi-Fi.
- Индикатор подключения пульта дистанционного управления к дрону: Подводный дрон/2.4G/5G.
- Сброс одним нажатием кнопки: возврат подводного дрона в горизонтальное состояние из любого положения. Нажмите и удерживайте, чтобы переключить режим управления.
- Разблокировка: блокировка/разблокировка привода, текущее состояние привода можно проверить в приложении.
- Кнопка управления фонарями: последовательное переключение режимов «выключено»/«средняя яркость»/«высокая яркость».
- Защитная пряжка: может использоваться с предохранительным тросом для предотвращения падения пульта дистанционного управления.
- Джойстик: используется для управления навигацией подводного дрона. Для получения сведений о конкретных операциях см. раздел «Направления движения».

⚠ Примечание: Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные погружением в жидкость. Во избежание повреждений не погружайте пульт дистанционного управления в воду.

## Световые индикаторы пульта дистанционного управления

RU

Аккумулятор: индикатор заряда аккумулятора является трехцветным. Цвета соответствуют различным состояниям. Красный цвет: индикатор постоянно светится красным цветом, когда уровень заряда аккумулятора составляет 10–30%; индикатор мигает красным цветом, когда уровень заряда аккумулятора находится в пределах от 0 до 10 %. Синий цвет: индикатор постоянно светится синим цветом, когда уровень заряда аккумулятора находится в пределах от 30 до 70 %.

Зеленый цвет: индикатор постоянно светится зеленым цветом, когда уровень заряда аккумулятора находится в пределах от 70 до 100 %. 2.4G: этот индикатор Wi-Fi светится постоянно, когда устройство работает в диапазоне частот 2,4 ГГц.

5G: этот индикатор Wi-Fi светится постоянно, когда устройство работает в диапазоне частот 5 ГГц.

Подводный дрон: этот индикатор показывает состояние связи между пультом дистанционного управления и подводным дроном (мигает – сбой подключения, светится постоянно – нормальное подключение).

Кнопка сброса одним нажатием: когда дрон находится в положении, отличном от горизонтального, синяя подсветка кнопки всегда светится.

Кнопка разблокировки: после разблокировки постоянно светится синяя подсветка кнопки.

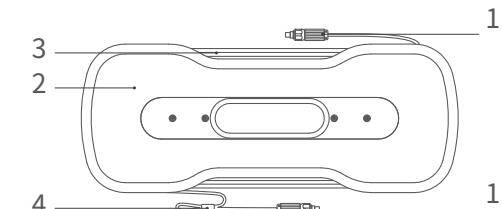
Кнопка фонарей: когда фонари работают на полную мощность, синяя подсветка кнопки светится постоянно. Когда фонари работают с пониженной мощностью, синяя подсветка кнопки мигает. Когда фонари выключены, синяя подсветка кнопки не светится.

## Кабель длиной 100/200 м и устройство для намотки

Устройство для намотки используется для хранения кабеля, а кабель используется для подключения пульта управления к подводному дрону.

- Разъем кабеля
- Корпус устройства для намотки
- Кабель
- Подвесная пряжка

⚠ Примечание: Не опускайте неподключенный разъем кабеля в воду и не допускайте попадания на него жидкости. Убедитесь, что уплотнительное кольцо разъема кабеля установлено и не повреждено. Если уплотнительное кольцо повреждено, замените его перед использованием устройства.



## Установка и подключение

### 1 Установите приложение CHASING GO1

Приложение CHASING GO1: чтобы скачать ПО (для iOS 9.0/Android 4.4 и выше) отсканируйте приведенный ниже QR-код или посетите магазин iOS App Store/Google Play.

## 2 Подключите подводный дрон к пульту дистанционного управления

Вставьте разъемы кабеля в гнезда подводного дрона и пульта дистанционного управления, а затем затяните крепежные гайки.

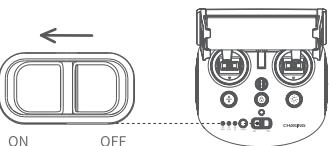
**⚠ Примечание:** Убедитесь, что уплотнительное кольцо разъема кабеля установлено и не повреждено. Если уплотнительное кольцо повреждено, замените его перед использованием устройства.



## 3 Включите подводный дрон

Переведите выключатель питания (ON/OFF) пульта дистанционного управления в положение ON (ВКЛ.). Индикаторы батареи, 2.4G/5G и ROV будут светиться постоянно (не мигая). В то же время на подводном дроне кратковременно вспыхнут светодиодные дополнительные фонари в сопровождении двух звуковых сигналов самопроверки.

**⚠ Примечание:** Разблокируйте прибор только после выполнения всех подготовительных операций и запуска дрона в воду.



## 4 Подключите пульт дистанционного управления к мобильному телефону/планшету

Подключите пульт дистанционного управления к мобильному телефону/планшету можно двумя способами. Рекомендуемый способ – использовать кабель.

Способы подключения:

### Способ 1. Подключение пульта дистанционного управления с помощью кабеля

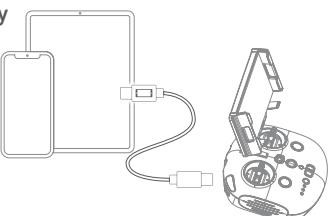
Подключите прилагаемый кабель к пульту дистанционного управления и мобильному телефону/планшету. Используйте кабель, соответствующий порту мобильного устройства. К мобильному телефону/планшету необходимо подключить разъем кабеля с изображением мобильного телефона.

**⚠ Примечание:**

- \* Если мобильный телефон/планшет не подключается, попробуйте сначала выключить режим Wi-Fi на мобильном телефоне/планшете. Если вы по-прежнему не можете подключиться, попробуйте отключить передачу данных на мобильном телефоне/планшете.
- \* Если ни один из вышеупомянутых методов не обеспечивает успешного подключения, возможно, проблема заключается в несовместимости мобильного телефона/планшета с данным оборудованием. Попробуйте выбрать второй способ «Подключение по Wi-Fi».
- \* Порт Type-C пульта дистанционного управления и прилагаемый кабель для пульта дистанционного управления не поддерживают зарядку.

### Способ 2. Подключение по Wi-Fi

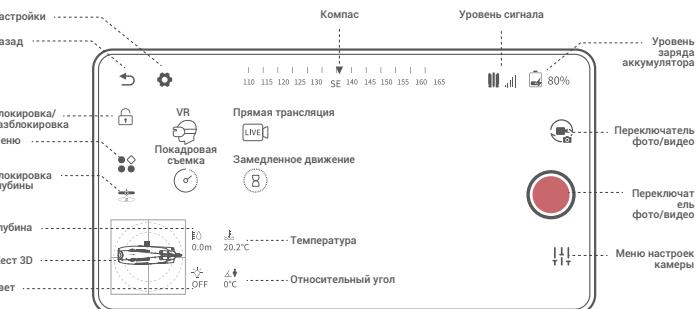
Откройте интерфейс подключения к Wi-Fi мобильного телефона/планшета и подключитесь к сети CHASING\_XXXX, пароль по умолчанию: 12345678.



## 5 Основные сведения об интерфейсе приложения

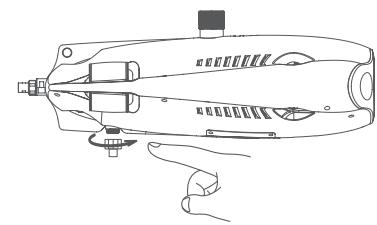
Открыв приложение, нажмите кнопку Enter Camera для подключения к камере. После подключения к камере вы увидите изображение, передаваемое приложением CHASING G01 в реальном времени.

**⚠ Примечание:** Поскольку приложение часто обновляется, некоторая обновленная информация может отсутствовать в печатной версии руководства пользователя. Чтобы получить актуальную информацию об операциях приложения и устройства, откройте интерфейс запуска приложения, нажмите значок в правом верхнем углу и выберите Help (Справка) -> Tutorial/FAQ (ВидеоУроки/часто задаваемые вопросы) или отправьте электронное письмо специалистам нашей глобальной службы технической поддержки для получения консультации. Адрес службы: support@chasing-innovation.com



## 6 Запуск подводного дрона

1. Когда подводный дрон не подключен к внешнему устройству, необходимо закрутить крышку 4-контактного разъема, чтобы предотвратить повреждение устройства.
2. Для запуска подводного дрона возьмите его с обеих сторон обеими руками и осторожно опустите его в воду. После разблокировки привода можно приступить к погружению. Для наибольшего удобства рекомендуется перед запуском убедиться, что глубина воды превышает 1 м.

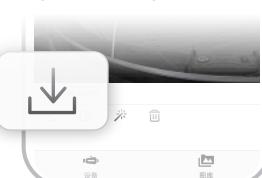


## Загрузка видео и фотографий

- 1) Для подключения пульта дистанционного управления к телефону/планшету см. шаг 4.
- 2) Нажмите значок галереи в правом нижнем углу главного интерфейса приложения.



3) Выберите видеозаписи или изображения, которые требуется загрузить, и нажмите кнопку загрузки. После завершения загрузки видеозаписи или изображения будут сохранены непосредственно в фотоальбоме мобильного телефона/планшета. Видео и изображения обычно сохраняются в папке Загрузки на устройствах Android и непосредственно в фотоальбоме на устройствах iPhone.



# Копирование данных с карты Micro SD

- 1) Выключите питание пульта и удалите все капли воды с корпуса подводного дрона (особенно тщательно протрите слот для карты Micro SD).
- 2) Открутите крышку слота для карты Micro SD против часовой стрелки и извлеките карту.
- 3) Для просмотра фотографий и видеозаписей, хранящихся на карте Micro SD, используйте компьютер или другое подходящее устройство.

## Управление движением

Пульт дистанционного управления	Направление движения подводного дрона	Пульт дистанционного управления	Направление движения подводного дрона
Левый джойстик	Вперед/назад	Левый джойстик	Поворот влево/вправо
Правый джойстик	Всплытие/погружение	Левое колесико	Наклон носовой части вверх/вниз

## Инструкция по зарядке

Подводной дрон и пульт дистанционного управления: адаптер с двумя с двумя выходными разъемами (12,6 В/3 А) может заряжать и подводный дрон, и пульт дистанционного управления.

Индикатор: красный свет указывает на нормальную зарядку, зеленый свет означает, что зарядка завершена.

## Характеристики

### Подводный дрон

Размеры	400 x 226 x 145 мм
Масса	2,7 кг
Аккумулятор	4800 мА·ч, 2 шт.
Плавучесть	от -10 до 10 г
Рабочая температура	от -10 до 45 °C
Макс. глубина	100 м
Макс. время работы от аккумулятора	4 ч
Количество циклов зарядки/разрядки аккумулятора	>300 циклов

### Светодиодный фонарь

Яркость	2 x 1200 лм
Цветовая температура	5000K-5500K
CRI	85
Макс. мощность	2 x 10 Вт
Затемнение	Три уровня регулировки

### Датчики

IMU	Трехосный гироскоп/датчик ускорения/компас
Датчик глубины	< ± 0,25 м
Датчик температуры	+/- 2°C

### Устройство для намотки кабеля

Масса	1,8 кг (с кабелем длиной 100 м)
Длина кабеля	100, 200 м

### Камера

CMOS	1/2,3 дюйма (~ 6,16 x 4,62 мм)
Диафрагма	F2.8
Фокусное расстояние	1 м
Диапазон ISO	100-6400
Угол обзора	150°
Макс. разрешение изображения	12 МП (4000 x 3000)
Тип изображения	JPEG/DNG
	UHD: 3840 x 2160 (4К), 30 кадров в секунду
Обычное видео	FHD: 1920 x 1080 (1080p), 30/60/120 кадров в секунду
Макс. скорость потокового видео	60М
Тип видео	MP4
Карта памяти SD	64 ГБ

### Пульт дистанционного управления

Размеры	160 x 155 x 125 мм
Масса	685 г
Аккумулятор	2500 мА·ч
Время работы от аккумулятора	≥ 6 часов (в зависимости от условий использования)
Беспроводной	Поддержка Wi-Fi
HDMI	Поддержка 1080P
Держатель мобильного телефона/планшета	Поддерживает установку устройств размером до 10 дюймов (25,4 см)
Тип проводного порта	Lightning, Micro USB, USB Type-C

### Зарядное устройство

Зарядное устройство	3 A/12,6 В
Время зарядки подводного дрона	3,5 ч
Время зарядки пульта дистанционного управления	2 ч

⚠ Примечание: Для дрона и пульта управления используется одно и то же зарядное устройство.

# Обслуживание и меры предосторожности

RU

RU

## 1 Безопасность навигации



Навигация в открытом море



Вода относительно чистая, без плотных водорослей.



Убедитесь, что поблизости нет мощных радиостанций или радиолокаторов.



Не опускайте дрон на глубину более 100 м.

## 4 Подруливающие устройства/винты



Не прикасайтесь к вращающимся винтам подруливающих устройств.



Не допускайте, чтобы подруливающие устройства работали более 30 сек. в воздухе на холостом ходу, чтобы избежать их перегрева.

⚠ Примечание: После использования дрона необходимо удалить посторонние предметы с вала (убедившись, что устройство полностью выключено), промыть устройство чистой водой, а затем протереть сухой тканью.

## 2 Защита аккумулятора



Не разряжайте аккумулятор полностью.



Заряжайте аккумулятор, когда уровень заряда составляет менее 25 %.

## 5 Кабель



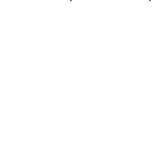
Перед использованием устройства проверьте, нет ли в порту капель воды. Если вода есть, проприте порт перед использованием специальной впитывающей тканью, входящей в комплект поставки.



Не допускайте, чтобы подруливающие устройства работали более 30 сек. в воздухе на холостом ходу, чтобы избежать их перегрева.

## 3 При предосторожности при зарядке

- Используйте прилагаемое стандартное зарядное устройство.
- Красный свет указывает, что идет процесс зарядки.
- Зеленый свет означает, что зарядка завершена. Зарядное устройство следует отключить сразу после завершения зарядки.



Когда аккумулятор не используется, поддерживайте уровень заряда 50–70 %.



Рабочая температура от -10°C до 45°C

## Другое

- Перед запуском не включайте дополнительные фонари дрона, чтобы не допустить выгорания.
- После каждого использования проверяйте, не запутались ли в винтах подруливающих устройств посторонние предметы, такие как водоросли или рыболовные сети. Кроме того, промойте корпус дрона пресной водой, а затем вытрите его насухо и положите в упаковочную коробку.
- Пульт дистанционного управления нельзя мыть водой. Его следует протирать салфеткой.
- Не кладите на устройство тяжелые предметы, чтобы не повредить его.
- Лица младше 16 лет должны использовать этот подводный дрон только под присмотром взрослых.
- Когда устройство не используется, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей. Храните оборудование в прохладном месте или в специальном ящике.
- Хлор или другие химические вещества могут вызывать коррозию корпуса устройства. Если вода в бассейне содержит большое количество хлора, не используйте в нем подводный дрон.

## Поддержка

Если у вас есть какие-либо вопросы или технические проблемы, отправьте электронное письмо на адрес support@chasing-innovation.com или свяжитесь с нашими сотрудниками службы поддержки клиентов в чате на официальном сайте компании.

Последняя версия руководства пользователя доступна на сайте

<https://www.chasing.com>

Настоящий документ может быть изменен без предварительного уведомления.